**ერიკ ელის. როჯერ რიის.**

**თარგმანი**

**მაია ჯაფარიძის**

**ხაფანგი**

**რომანტიული ტრილერი ორ მოქმედებად.**

**ფილიპა ჯეიმსი -ორმოცს მიტანებული ქალი.**

**დანკენი - ორმოცს გადაცილებული მომხიბლავი მამაკაცი.**

**პირველი მოქმედება**

**1 სცენა.**

**კვირა, საღამოს რვა საათი.**

*(ლონდონური ბინა, პრესტიჟულ რაიონში. სპირალური კიბე ადის ორ საძინებელში და სააბაზანოში.*

*ისმის ბიგ ბენის ხმა. შემოდის ფილიპა ჯეიმსი. იღებს გაზეთებს და იატაკზე აწყობს. შემოყავს დანკენი, მაწანწალა. ფილიპა კეტავს კარებს).*

ფილიპა - მობრძანდით! თუ შეიძლება გაზეთებზე გაიარეთ. ( *სავარძელში ჩაჯდომას აპირებს*) არ გაინძრეთ! *(შემოაქვს სამზარეულოს სკამი)* დაბრძანდით, ალბათ გშიათ. რას დგახართ! დაბრძანდით! რამეს ხომ არ დალევდით? არა, არა ჯერ მიირთვით, გთხოვთ, თქვენთვის მოვამზადე.

დანკენ - ღორი!

ფილიპა - უკაცრავად!

დანკენ - ღრუტუნებს, ესე იგი ღორია.

ფილიპა - და მერე რა?

დანკენი - მე ვეგანი ვარ. ვისაც დედა და მამა ყავს პირს არ ვაკარებ. ამ საკითხში საკმაოდ პრინციპული ვარ.

*(ფილიპა ჩანთას იღებს, თეფში სამზარეულოში გააქვს. დანკენი ვერცხლის საფერფლეს ჯიბეში იდებს. ფილიპა სამზარეულოდან ბრუნდება, თეფშზე პური და ყველი დევს)*

ფილიპა - ამ ყველს არც დედა ყავს და არც მამა.

დანკენი - გამოუშვი!

ფილიპა - ჩაიდანი დადგმულია.

დანკენი - ყველი ქვასავით მაგარია.

ფილიპა - უკაცრავად.

დანკენი - გადავკრავდი რამეს..

ფილიპა - ჩაიდანი ადუღდებოდა.. *(დანკენი გზას უღობავს)*

დანკენი - მაგარი სურათია. მარმარილოს საათი. ბრწყინვალე სარკეები, მშვენიერი ლედი... და მე. ჰაჰაჰა!

ფილიპა - ერთი წუთით.. ჩაის დალევთ?

დანკენი - არა, ყავას. მაგარი მიყვარს.( *ბარის კარებს აღებს. ვისკის ბოთლს. ჭიქაში ასხამს*

*და ისევ ჯდება. სამზარეულოდან გამოსული ფილიპა ყველაფერს ხვდება)*

ფილიპა - ესეც თქვენი მაგარი ყავა.

დანკენი - ესეც ჩემი მშობლიური შოტლანდიური. მადლობას გიხდით რომ ლიმუზინით გამასეირნეთ, გამასპინძლებისთვისაც მადლობა! მდიდრული სახლია..

ფილიპა *-*  ასეთ არეულ სახლს, რიჩარდის დედა არასოდეს მაპატიებდა. ჩვენს დროში ძალიან ძნელია ისეთი დამხმარე ქალის მოძებნა რომელსაც ენდობი.

დანკენ - ქვასავით ყველია..

ფილიპა - მაპატიეთ, როდესაც მივირთმევ, საშინლად ბევრს ვლაპარაკობ, უფრო სწორად როდესაც სხვები მიირთმევენ.

დანკენ - დამხმარე ქალი, შესანიშნავი გარემო.როგორც იტყვიან ასე იწყება ქველმოქმედება. თქვენს ქმარს გადაეცით, რომ მას ძალიან მომხიბვლელი ცოლი ყავს.... ასე რომ მისი არყოფნის დროს, არ უნდა აძლევდეს უფლებას ქუჩიდან მაწანწალები მოიყვანოს. გაგიმარჯოთ! ამდენი ლაპარაკით ყელი გამიშრა. გაზეთები თქვენ დაიტოვეთ, მე წავედი..

ფილიპა - არა, არა! არ წახვიდეთ! გთხოვთ! მინდა გითხრათ რომ ეს ფილანტროპია არ არის. მაქვს მიზეზი აქ რისთვისაც მოგიყვანეთ, უმნიშვნელო სამსახური მინდა გამიწიოთ, რა თქმა უნდა ფულადი ანაზღაურების სანაცვლოდ. იმედი მაქვს ფულის გამომუშავებაზე უარს არ იტყოდით.

დანკენ - რომელი სულელი იტყოდა უარს? მაგრამ პირობები უნდა ვიცოდე.

ფილიპა - ას ფუნტ სტერლინგს მიიღებთ...

დანკენ - ასი ფუნტი, უმნიშვნელო სამსახურზე?

ფილიპა - ხო, უმნიშვნელო სამსახურია.( მიდის ბართან, უსხამს დანკენს ვისკის, აძლევს, დანკენი ელოდება) მაგრამ ცოტა დროს მოითხოვს. აქ დარჩენას გთავაზობთ, ცოტა ხნით. სამაგიეროდ ას ფუნტს მიიღებთ. გაწყობთ?

დანკენი - ხოოო.. ჩვენ, შოტლანდიელები! ძლიერი ნაცია ვართ! (ჯდება და ფეხსაცმელს იძრობს)

ფილიპა - მეგონა რომ ადვილად მოვრიგდებოდით. იმედი მაქვს იმდენი არ ვილაპარაკე რომ შეშლილ ადამიანად ჩაგეთვალეთ. რამოდენიმე დღეა გითვალთვალებთ. შეგისწავლეთ. ერთხელ ჩემმა მძღოლმა ქალაქის თავშესაფართან მიმიყვანა...პირველად იქ დაგინახეთ.

დანკენ - იქ რას ვაკეთებდი? სალამურზე ვუკრავდი? გამვლელებს ვართობდი?

ფილიპა - თავშესაფარი უკვე იკეტებოდა. ადგილები აღარ იყო. კარებთან რამოდენიმე ადამიანი იდგა, აბრახუნებდნენ, იგინებოდნენ, წასვლა არ უნდოდათ. თქვენც მათთან ერთად იყავით.. ოღონდ ცოტა მოშორებით იდექით.

დანკენ - მე ღამეს ხშირად ქუჩაში ვათევ.. სავენტილაციო გისოსებთან ახლოს.

ფილიპა - მეორე დღეს.. არა, ორი დღის შემდეგ ისევ გნახეთ. დიდხანს გეძებდით.. სად აღარ... შემთხვევით გადაგაწყდით... მდინარის სანაპიროზე.. და მე მივხვდი რომ თქვენ ის იყავით, ვინც მე მჭირდებოდა... ის ადამიანი იყავით.

დანკენი - შეგამჩნიეთ .. ვიღაცას რომ ეძებდით შეგამჩნიეთ..

ფილიპა - არა, ვერ შემამჩნევდით.. სადღაც შორს იყურებოდით.. სულ სხვა მხარეს.. ისე გამოიყურებოდით.. ერთი სიტყვით ყველასგან გამოირჩეოდით... არაამქვეყნიური... მშვიდი...ღირსეული...

დანკენ - ალბათ მთვრალი ვიყავი... ფხიზელი მოწყალებას ვითხოვ ხოლმე..

ფილიპა - მოწყალების გასაღებად არ მოგიპატიჟეთ. პირიქით, მე თქვენგან აქეთ ვითხოვ მოწყალებას. ქმარი დამეღუპა ცოტა ხნის წინ... უბედური შემთხვევა...

დანკენ - აჰა, ქმარი მოგიკვდათ? როგორც იტყვიან უდროოდ წავიდა.. სული განუტევა... ვიზიარებ თქვენს მწუხარებას.

ფილიპა - თქვენ მას ძალიან გავხართ... საოცრად... იმდენად რომ ერთი იდეა დამებადა... რამოდენიმე დღით ამ სახლში ხომ არ დარჩებოდით? არავითარი საიდუმლო.. არავითარი ხაფანგი.. ახლავე აგიხსნით.. თქვენ ყველაფერს მშვენივრად მიხვდებით...

დანკენი - დიახ ლედი... სიამოვნებით გავთავისუფლდებოდი... სად წავიდე?

ფილიპა - წამობრძანდით, მარცხნივ პატარა კარებია. სამზარეულოს წინ.. პირსახოცი სარკესთან კიდია. ( შემოდის დანკენი დანით ხელში)

დანკენ - და მაინც რა სულელი ქალი ყოფილხარ! მარტო სახლში, ირგვლივ სულიერი არავინაა. შენს დასახმარებლად არც არავინ მოვა. ყელი რომ გამოგჭრა და გაგქურდო, ხელს არავინ შემიშლის! მითხარი, სწრაფად! ამ ლამაზი თვალებით ამდენ ხანს რატომ მაშტერდებოდი? (დანას უქნევს, ფილიპა კივის, დანას ყველში არჭობს და ჩამოიჭრის)

ფილიპა - მე უკვე გითხარით რომ გადაგიხდით.

დანკენი - ერთი კარგად მიჩქმიტეთ ლედი, იქნებ ეს სიზმარია? და რა არის ეს საცოდავი ასი ფუნტი, როდესაც თქვენს საგვარეულო მუზეუმში რასაც თვალს დავადგამ ჩემი იქნება! იცით, მე თქვენზე პოლიციაში განვაცხადებდი, თქვენ კი დაგიჭერდნენ. დაძვრებით ქალაქში, მამაკაცებს უთვალთვალებთ, ავიწროვებთ.. საეჭვო წინადადებას სთავაზობთ.. სახლში მოგყავთ. ეს ხომ სექსუალური შევიწროვებაა.

ფილიპა - მოიცადეთ!

დანკენი - ხო, მართლა თქვენი ბენტლი დავინახე ეზოში. ნომერიც დავიმახსოვრე. ლედი, მე კონკია არ ვარ. თქვენც არასაკმარისად მოხუცი და მახინჯი ხართ რომ კეთილ ფერიად მომევლინოთ.

ფილიპა - მხოლოდ მამაკაცი შეიძლება იყოს ასეთი პრიმიტიული. თითქოს ქალს სექსის გარდა სხვა მოტივი არ შეიძლება ქონდეს. მიბრძანდით! დაუყოვნებლად გაეთრიეთ აქედან! აიღეთ, მოიპარეთ, წარმოაჩინეთ თქვენი კაი კაცობა! წაიღეთ და გაეთრიეთ, სანამ პოლიციას არ გამოვუძახე. მე უფრო დამიჯერებენ ვიდრე თქვენ! გინდათ გაზეთებში ამოიკითხოთ როგორ ჩაგაყუდეს ციხეში!

დანკენ - გაზეთებს არ ვკითხულობ ლედი! მე გაზეთებს ვიფარებ და მუყაოს ყუთში მძინავს. ხომ არ გეჩვენებათ რომ საკმაოდ შორს შევტოპეთ? რა თქმა უნდა თქვენი წინადადება მაცდურია! ზედმეტადაც მაცდური! რაზე შევჩერდით? .. თქვენი ძვირფასი მეუღლე... რა ერქვა?

ფილიპა - რიჩარდი.

დანკენი - რა თქმა უნდა, რიჩარდი. მაპატიეთ, დამავიწყდა. საბრალო რიჩარდი! მოკვდა. სასუფეველში გადაბარგდა! თქვენ კი მშვენიერო ლედი, ას ფუნტს მომიგდებთ.. თუ მე...

ფილიპა - მომისმინეთ. უამრავი დრო დავკარგე! მთელი ქალაქის შემოგარენი მოვიარე. მამაკაცის ძებნაში...შესაფერისი მამაკაცის ... და ასეთი თქვენ აღმოჩნდით.

დანკენ - სამწუხაროდ თქვენ გამონაკლისი არ ბრძანდებით ძვირფასო ლედი.. ათასობით გააფთრებული ქალი, დღისით თუ ღამით, ქალაქის ქუჩებში შესაფერის მამაკაცს დაეძებს. ისეთსაც კი, როგორიც მე ვარ! ჯიბეგაფხეკილს და მაწანწალას.

ფილიპა - მეც მათქმევინეთ!

დანკენ - ნუ შეწუხდებით. ახსნა აღარ არის საჭირო. წასვლის წინ ცოტას შევიშხაპუნებ... და ჩემს გზას გავუდგები... ხომ არ დაკრავდით?

ფილიპა - ძალიან მინდა..

დანკენი - მეც ძალიან მინდა ლედი! თქვენ მიმტკიცებთ რომ ქმარი მოგიკვდათ? ამბობთ რომ მას ძალიან ვგავარ? მეფიცებით რომ გადამიხდით.. კარგი, გადამიხადეთ... თუ მე რას გავაკეთებ...

ფილიპა - თუ თქვენ აქ დარჩებით. აბაზანას მიიღებთ, თავს მოიწესრიგებთ. მის ტანსაცმელს მოირგებთ... იქნებ კიდეც...

დანკენ - ეს რა არის? ძილისპირული პატარებისთვის? ნანანანინანა... დანა მაინც გასწიეთ.. უცნაური ქალი ხართ!

ფილიპა - შეიძლება ეს თქვენ გეჩვენებათ უცნაურად. ბატონო.. რა გქვიათ?

დანკენი - ერთი სული გაქვთ ჩემი სახელი გაიგოთ?

ფილიპა - შეიძლება თქვენ ეს სულელურ ახირებად მიგაჩნიათ? რიჩარდის გარეშე ცუდად ვარ, თავს მარტოსულად და დაკარგულად ვგრძნობ. მენატრება ჩვენი საუბრები, მისი ფეხის ნაბიჯები, მისი სიგარეტის სუნი.. ვერ წარმოიდგენთ, ცარიელი საფერფლის დანახვაზე ცუდად ვხდები. მაგიდას ორ კაცზე ვშლი ხოლმე... რიჩარდი ცოტა ხნის წინ მოკვდა.. მისი სიკვდილი ახლაც თვალწინ მიდგას... თუ დანაკარგის სიმძიმეს შემიმსუბუქებთ კარგად დაგასაჩუქრებთ.

დანკენ - ხომ არ ისურვებდით,თქვენი ქმრის პირდაპირი მოვალეობაც შემესრულებინა?

ფილიპა - მომისმინეთ, თქვენ, ჯიბეგაფხეკილო...

დანკენ - ეს კარგია, ქალში წინააღმდეგობის გაწევის უნარს ვაფასებ! მშვიდად ბრძანდებოდეთ ლედი.. თქვენს ღირსებას საფრთხე არ ემუქრება! თქვენ რომ გგონიათ ის კაცი არ ვარ. მეც ადამიანი ვარ, ლედი... მე..საღად მოაზროვნე და კეთილგონიერიც ვარ.

ფილიპა - გარწმუნებთ, ეს არც სასიყვარულო ავანტიურაა და არც სექსუალური თავგადასავალი. დღეს თქვენ სამზარეულოსთან ახლოს დაიძინებთ, იატაკზე, ხვალ კი, როდესაც კარგად გასუფთავდებით, თქვენს ტანსაცმელზე ვიზრუნებთ.

დანკენ - თუ შეიძლება, ერთ კითხვას დაგისვამთ მშვენიერო ლედი. ამ კითხვას ჩემს თავსაც ვუსვამ. ასეთ რისკზე წასვლა, თქვენნაირ ქალს რა ჯანდაბად უნდა აწყობდეს. მე ხომ შემიძლია რასაც თვალს დავადგამ, ხელი დავავლო და რომელიმე ნივთი აგწაპნოთ.. მოულოდნელად რომ მომეპრიანოს და თქვენც მიგაყოლოთ.. ჩემს მდგომარეობაში მყოფი ადამიანისთვის ძალიან მიმზიდველი შანსია. რა თქმა უნდა საზოგადოებაში მე და თქვენ განსხვავებული მდგომარეობა გვაქვს, მაგრამ უპირატესობა მაინც ჩემს მხარეზეა. მე უფრო ძლიერი ვარ და თქვენზე სწაფადაც დავრბივარ.

ფილიპა - პოლიცია...

დანკენი - რომელი პოლიცია? ეს იმპოტენტები. მაგათ რა უნდა გააკეთონ? რასაც თქვენ აკეთებდით? როგორ გგონიათ, ჩემს დასაჭერად ხიდების ქვეშ დაიწყებენ ძებნას? ნაგვის ურნებში ჩაყოფენ ცხვირს? ნარჩენებს გაქექავენ? იმ ადამიანის, რომელმაც გაგქურდათ, გაგაუპატიურათ... და რომელიც არც კი გაგეცნოთ. უცნაური ქალი ხართ. ბედს უნდა უმადლოდეთ რომ, ყველა ლონდონელი ნაძირლებიდან სწორედ რომ მე შეგხვდით. ( თავის ჩანთას გასასვლელისკენ მიათრევს, როდესაც ფილიპას ფრაზა დაეწევა)

ფილიპა - მილიონი! მილიონი ფუნტი! ნახევარი თქვენი იქნება! ( დანკენი გაშეშდება) ეს ხომ კიდევ უფრო მაცდური წინადადებაა ვიდრე წვრილმანი ქურდობა? მაგრამ ამ თანხის გამომუშავება მოგიწევთ! უნდა გაისარჯოთ, თავი უნდა გამოიჩინოთ. ჩემი ქმრის ნდობით აღჭურვილი პირები უნდა დაარწმუნოთ, რომ თქვენ, ჩემი ქმარი, რიჩარდ ჯეიმსი ბრძანდებით. იმ საბუთზე უნდა მოაწეროთ ხელი რომელსაც მე გადმოგცემთ. რაც დედამისის ფონდიდან, მილიონი ფუნტის მიღების საშუალებას მოგვცემს. შემდგომ ამ საქმის მოწმეებს ხელს ჩამოართმევთ, თავაზიანად დაემშვიდობებით და... ნახევარი მილიონი სტერლინგით ხელში სადაც მოგესურვებათ იქ მიბრძანდებით. ნაღდი ფულით..

დანკენ - სულ ეს არის?

ფილიპა - ხო, სულ ეს არის! ხუთასი ათასი ფუნტი. ამ ფულით მსოფლიოს ყველა შარვალი თქვენი იქნება და ყველაზე ლამაზი გოგოებიც. საფერფლე, რომელიც თქვენ აწაპნეთ მხოლოდ სამოცდათხუთმეტი ფუნტი ღირს...

ფილიპა - ჩემი ქმარი, ერთი თვით ადრე, სანამ ორმოცდახუთი წლის გახდებოდა, პანამაში დაიღუპა... დაბადების დღეზე ერთი მილიონი ღირებულების ჩეკი უნდა მიეღო. ასეთი იყო დედამისის ანდერძის პირობა.

დანკენ - ეს თქვენ ?

ფილიპა - მე და რიჩარდმა გადავწყვიტეთ მოვშორებოდით მაღალ საზოგადოებას და საქმიან ორომტრიალს. ველურ სანაპიროზე ვცურავდით, ყველასგან მოფარებულ კუნძულზე. თეთრი ქვიშა, უღრუბლო ცა, კლდეზე გარეული ფრინველები ... როგორც ბავშვები ისე ვხალისობდით. ვიცინოდით... ტალღებში ვყვინთავდით... ვსვამდით შამპანურს... გვეგონა დრო გაჩერდა. ნაშუადღევს წყლის ელვარება თვალს გვჭრიდა... მზისგან და შამპანურისგან გათანგულები ფეხზე ძლივს ვიდექით...იმ დღეს რიჩარდი კლდიდან გადმოხტა.. ჩაყვინთა.. ჩაყვინთა და დაიკარგა.... სანამ გავიაზრე რომ არ ხუმრობდა... სანამ მასთან მივცურე.. თითქმის წუთი გავიდა. ფსკერზე თავით იყო დაცემული... ღმერთო ჩემო, ვცდილობდი ნაპირზე გამომეთრია. ისეთი მძიმე იყო... სისხლში არეულ წყალს ვყლაპავდი. თავბრუ მეხვეოდა.. დავიქანცე. არ ვიცი ოკეანის ტალღებს რა ძალით მოვერიე. ნაპირზე ყველა ღონე ვიხმარე სიცოცხლისაკენ რომ მომებრუნებინა.. ხელოვნური სუნთქვაც ჩავუტარე. მაგრამ ტვინის ფუნქიონირებისთვის მხოლოდ სამად სამი წუთი გვეძლევა.. სამად სამი წუთი...სასწაული არ მოხდა... ჩემი რიჩარდი ვერ გავაცოცხლე. ერთ წამში სამყარო დამენგრა! ჩემი ცხოვრება უკუღმა დატრიალდა! რატომ გიყვებით... ალბათ ჭკუიდან შევიშალე. სახლში მოიყვანო უსახლკარო და მას გული გადაუშალო. დიახ, მე სულელი და შეშლილი ვარ, რადგანაც ასე უაზროდ დავკარგე ყველაფერი. ვერ გავუფრთხილდი რიჩარდს. მაგრამ ის აზრი არ მასვენებდა...რიჩარდს თავის დაბადების დღეზე თანხა უნდა მიეღო. რა თქმა უნდა თქვენ მართალს ბრძანებთ. როგორ შეიძლება უცხო ადამიანს ენდო. მაგრამ მე სხვა არჩევანი არ გამაჩნია..

დანკენ - და მერე თქვენ... რიჩარდი..

ფილიპა - საღამოს მეთევზეები მოვიდნენ. მათ ყველაფერი მოვუყევი... გაუბედურებულ ქალს დახმარება აღმოუჩინეს... კარგად გადავუხადე. .. მათ დაკრძალეს რიჩარდი. პირდაპირ ქვიშაში. სანაპიროზე.. სამწუხაროდ მისი საფლავის მოძებნა შეუძლებელია. დავბრუნდი ინგლისში და მისი მსგავსი ადამიანის ძებნა დავიწყე... დარწმუნებული ვარ რიჩარდი არ ისურვებდა დედამისის ფული რომ სამუდამოდ დაკარგულიყო. დამეხმარეთ! დაეხმარეთ რიჩარდს! იყავით რიჩარდი! თქვენ მას ისე გავხართ. იგივე სიმაღლე, აღნაგობა. თვალები, თმები. რა თქმა უნდა, შეიძლება აბაზანას როცა მიიღებთ და მოწესრიგდებით, ჩემმა იდეამ კრახი განიცადოს... მაგრამ მე მჯერა. თქვენ შესძლებთ რიჩარდი გახდეთ. უნდა ძალიან შეეცადოთ... მე თქვენ გასწავლით... ერთ მილიონ ფუნტად..

დანკენ - ნახევარი თქვენი იქნება? და მე თქვენ უნდა გენდოთ?

ფილიპა - დიახ, ნახევარი ჩემი იქნება . ნახევარი თქვენი... მეც იძულებული ვარ გენდოთ. ანდერძის პირობის თანახმად ორმოცდა ხუთი წლის რიჩარდი ცოცხალიც უნდა იყოს და ცოლიანიც. თუ რომელიმე ამ პირობიდან დაირღვევა, ფული ფონდში დარჩება. ფაფუ... გაქრება!

დანკენ- ვიმედოვნებ, ხვდებით მაინც რა ძვირფას ინფორმაციას მიგდებთ ხელში, მაგრამ სხვა გზას აღარ იტოვებთ... მხოლოდ ჩემი კეთილსინდისიერების იმედად რჩებით.

.ფილიპა - ხო.. არ ვიტოვებ.. აბაზანა მიიღეთ, მოწესრიგდით.. გამოიძინეთ... დილით თქვენს ძონძებს მოაგროვებთ, წვერს გაიპარსავთ.. და ჩვენ... ვისაუბრებთ.

დანკენ - ისე გამოდის -ხელი ხელს ბანს ორივე კი პირსო.

ფილიპა - ხო, დაახლოვებით ასეა. რა გქვიათ?

დანკენ - დანკენი.

ფილიპა - მე ნამდვილ სახელს გეკითხებით.

დანკენ - დანკენ მაკ ფი.

ფილიპა - კარგი, ღამე მშვიდობისა დანკენ. ოქროს პორტსიგარი დაიტოვეთ... რიჩარდის პორტსიგარი, ახალ რიჩარდს დასჭირდება.

**მეორე სცენა**

**შემდეგი დილა, 9 საათი.**

დანკენ - (აბაზანას იღებს და მღერის. ფილიპა სინზე საჭმელებით ხელში აბაზანაში შედის) და მაინც ცხოვრება მშვენიერია! არა,არა! საჭმელი აღარ დამანახოთ! გაფიცებთ, სამი აბაზანა! სამი საუზმე! რა გინდათ ჩემგან მშვენიერო ლედი!

ფილიპა - წონაში უნდა მოიმატოთ, მაგრამ ძეხვეულის და ლუდის გარეშე როგორ? ჩაიხედეთ სარკეში ცარიელი ძვლები ხართ!

დანკენ - ასე ნუ მიყურებთ ქალბატონო! გათხოვილ ქალს არ ეკადრება ასე მიაშტერდეს შიშველ ვეგეტარიანელს.

ფილიპა - ასე აბაზანას ვინ იღებს! ერთხელ მაინც ჩაყავით თავი! როდესაც ვამბობ აბაზანას, დაბანას ვგულისხმობ. თავიდან ფეხამდე.

დანკენ - და როდესაც მე ვამბობ კარები დაკეტეთ, ვგულისხმობ მეორე მხრიდან დაკეტოთ.

(დანკენი მღერის. ფილიპა პირსახოცებს აივანზე გადაფენს.დანკენი ისევ მღერის)

ფილიპა - დანკენ, რიჩარდი შოტლანდიაში არ არის ნამყოფი.

დანკენ - მაშინ ეს...(მღერის)

ფილიპა - (ტელეფონში) დიახ, ბატონო დევიდსონ არა, ვწუხვარ, მაგრამ ვერ მოვა. რა თქმა უნდა კარგად არის. აბაზანაშია და ვერ დაგელაპარაკებათ.

დანკენ - პოლიციაში რეკავთ?

ფილიპა - არა, ეს მისტერ დევიდსონია, დედაშენის ფონდის ერთ ერთი მეურვე, ძვირფასო. შემდეგ ორშაბათს ჩვენთან შეხვედრა უნდათ.

დანკენ - უთხარი ძვირფასო, რომ ვისურვებდი შემდეგ წელს შევხვედროდი.

ფილიპა - რიჩარდის დაბადების დღე ორშაბათსაა. კვირას მინდა ვახშამზე მეგობრები დავუპატიჟო. ყველაზე ახლობლები. ვიწრო წრეში... რა? გესმით ჩემი? მეგონა გაგვთიშეს.. მოდი, დღის მეორე ნახევარში დავნიშნოთ.. ასე ოთხ საათზე... მშვენიერია. სულმოუთქმელად ველი ჩვენს შეხვედრას.

დანკენ - ინგლისელ ჯენტლმენად რომ მაქციოთ, მხოლოდ ერთი კვირა გაქვთ დარჩენილი...ახლა კიდევ თქვენი მეგობრები. ეს კი სიურპრიზია, რა მდგომარეობაში მაგდებთ? თქვენ...თქვენ... ხო მართლა, ისიც არ ვიცი რა გქვიათ.. ბოლოს და ბოლოს რა გქვიათ?

ფილიპა - ფილიპა! ბოლოს და ბოლოს...ჯეიმსი.

დანკენ - თქვენი წყენინება არ მინდოდა, პირიქით, მადლობელი ვარ რომ შემიფარეთ, აბაზანისთვის, საკვებისთვის გმადლობ! . უმაღლესი კლასია. მომეცით ორმოცდაათი ფუნტი და გამიშვით! ღვთის გულისათვის. გამიშვით თორემ მეც უსიამოვნო ისტორიაში გამხვევთ და თქვენც თავს საფრთხეში ჩაიგდებთ.

ფილიპა - დაწყნარდით! ვიცი რასაც ვაკეთებ. სტუმრები არც ისეთი დიდი ხნის მეგობრები არიან. ისინი უბედურ შემთხვევამდე იყვნენ დაპატიჟებული.

დანკენ - მანამდე თუ მერე, რა მნიშვნელობა აქვს, აქედან სწრაფად უნდა გავქრე!

ფილიპა - აბა რა უნდა გამეკეთებინა. დაბადების დღე რომ გადავდო უამრავ მითქმა მოთქმას და ეჭვს გამოიწვევს. დაბადების დღე თქვენთვის ნამდვილი გამოცდა იქნება. როგორც... ხომ გახსოვთ, პიგმალიონშია... პროფესორი ჰიგინსი და ელიზა დულიტლი.

( აბაზანიდან ენერგიული ნაბიჯით გამოდის დანკენი, სრულიად შეცვლილი, ხალათში. ფილიპა გაკვირვებული უყურებს)

დანკენ - გამოცდა თქვენ გჭირდებათ, ფილიპა, მე კი დალევა მჭირდება. ( კიბეზე ფეხი უცდება) უჰ, ეს წყეული კიბე.

ფილიპა - რა სასწაული მსგავსებაა.( მიდის ბართან, დაისხამს, ფილიპასაც შესთავაზებს. ფილიპა უარს ანიშნებს.)

დანკენი - აბაზანაში ბუღი დავაყენე! ამოძრომა აღარ მინდოდა.

ფილიპა - ერთ რამეს კიდევ გეტყვით, მთავარია ისე გამოვიყურებოდეთ როგორც ბედნიერი წყვილი. მეგობრებმა უნდა დაიჯერონ....საოცარი მსგავსებაა... ფანტასტიკაა. ცოტა თმაა გრძელი.

დანკენ - ( ხაზს უსვამს რომ ხალათი მოკლე აქვს) სამაგიეროდ იმას ფეხები ქონდა მოკლე. კიდევ რაშია განსხვავება? კიდევ ვის რა აქვს უფრო გრძელი, ან უფრო მოკლე?

ფილიპა - ახლავე ფოტოებს გაჩვენებთ. შეეცადეთ რაც შეიძლება სწრაფად და კარგად შეისწავლოთ და რიჩარდად გადაოქცეთ.

დანკენ - რომი ერთ დღეში არ აშენებულა.

ფილიპა - აქ საუბარი რომზე კი არა, საზეიმო ვახშამზეა მეგობრების წრეში. სასმელებით, ცეკვებით... შეხვედრა დედათქვენის ადვოკატთან. და თუ თქვენი გარეგნობა, მანერები, მეტყველება და რაც მთავარია ხელის მოწერა ეჭვს არ აღძრავს, მილიონ ფუნტს გადმოგვცემენ. სულ ეს არის. არჩევანი აღარ გაქვთ. თქვენი ტანსაცმელი უკვე დავწვი!

დანკენ - ჩემი ახალი შარვალი დაწვით?

ფილიპა - თქვენი შარვალი ფერფლად იქცა. ახლა კი თუ წინააღმდეგი არ იქნებით საქმეზე გადავიდეთ, , ყველაფერი რომ ზუსტად გავაკეთოთ, ჩვენს განკარგულებაში მხოლოდ ექვსი დღეა.

დანკენ - და რა? რა უნდა გავაკეთოთ?

ფილიპა - რამე თქვით... ოღონდ განათლებული ადამიანის ინტონაციით.

დანკენ - მორცხვი ვარ და დაძაბული.

ფილიპა - ღმერთო ჩემო! ეგ სულერთია, პირველი რაც თავში მოგივათ.

დანკენ - ფილიპა ჯეიმსი - მწვალებელი.

ფილიპა - კარგია. აქედან დავიწყოთ - შორიდან და ეტაპობრივად. ამ ჩანაწერში რიჩარდის ხმაა. ვეცდები ყველაფერში გაგარკვიოთ. და კიდევ... გარეგნობას მივხედოთ. (დანკენი ალბომს ათვალიერებს) დააკვირდით თქვენს თავს, რიჩარდ ჯეიმსს. ხომ ხვდებით რას ვგულისხმობდი.. წელის არეშიც უფრო სრულია... ნახეთ როგორ დგას.. უფრო სწორად იდგა..

დანკენ - როგორ აცვია! მასხარა..

ვინ?

დანკენ - რა თქმა უნდა მე არა! აბაზანაში ასე რატომ მომაშტერდით?

ფილიპა - ეს იმიტომ რომ... იმიტომ... რომ საოცარი მსგავსებაა.

დანკენ - ნუ თვალთმაქცობთ! მარტო მსგავსება და მეტი არაფერი?

ფილიპა ჩვენი საქორწინო ფოტო.. მე თეთრ კაბაში..

დანკენ - განცვიფრებული სახე გაქვთ.. გაკვირვებული და შეშინებული..

ფილიპა - მთვრალი ვარ..

დანკენ - ერთი ამიხსენით ფილიპა,თქვენი ქმარი თუ ზღაპრულად მდიდარი იყო, ასე სულელურად რატომ იცვამდა?

ფილიპა - საშინელი გემოვნება ქონდა... ჩაცმაში. უცნაურია რომ თქვენ ეს შეამჩნიეთ. უცნაურია.

დანკენ - მეც ხომ გამაჩნია შეხედულებები, რა არის კარგი და რა არის ცუდი, მე საღად მოაზროვნე და კეთილგონიერი ვარ.

ფილიპა - საღად მოაზროვნე ინტელიგენტურად ჟღერს. კეთილგონიერიც...

დანკენ - მე საგნებში წვდომის უნარი გამაჩნია.

ფილიპა - (უმარცვლავს) საგნებში წვდომის უნარს ვფლობ.

დანკენ - საგნებში წვდომის უნარს ვფლობ.

ფილიპა - ვხედავ რომ გრძნობთ.. რომ ფლობთ.

დანკენ - ვგრძნობ..

ფილიპა - ვგრძნობ..

დანკენ - უუუ, ჯანდაბა! ლოურენს ოლივიეს პრიზი ხომ არ უნდა მომცენ!

ფილიპა - პრიზი, ნახევარი მილიონი ფუნტი, ნაღდი ფული. ვიწყებთ თამაშს. სიკვდილი ან გამარჯვება. დროის ათვლა დაიწყო!

დანკენ - მე ხომ პროფესიონალი მსახიობი არა ვარ. უსახლკარო მაწანწალა ვარ.

ფილიპა - სხვა გამოსავალი არ გაქვთ. აბა რა გეგონათ, ნახევარი მილიონის მისაღებად უნდა გაისარჯოთ. ან კიდევ გისოსებს მიღმა მოგიწევთ ყოფნა!

დანკენ - ისევ ციხეში? გატყობთ მუქარა განსაკუთრებულ სიამოვნებას განიჭებთ. მითხარით ფილიპა ჯეიმს, იმაზე უარესი რა უნდა იყოს, ისევ აღმოჩნდე მოხერხებულ საკანში, ორჯერადი მსუყე საკვებით, სადაც თავს მატოსულად გრძნობ. სადაც თქვენნაირი ლედი შემოხედვასაც კი ვერ გაბედავდა, არა თუ მანქანით ამდევნებოდა და უტიფრად ეთვალთვალა. ამ ქვეყნად, ციხის კედლებზე ბევრად უარესი ამბები ხდება... ისეთ ამბებს მოგიყვებოდით..

ფილიპა - ეჭვიც არ მეპარება, დანკენ, ბრწყინვალედ რაც გამოგდით, ეს მჭევრმეტყველებაა.

დან - თქვენ ასე ფიქრობთ?

ფილიპა - რა თქმა უნდა.. ენაწყლიანი და გონებამახვილი ბრძანდებით.

დანკ - კარგი ერთი...

ფილიპა - თქვენ გაგიმართლათ, მე რომ შემხვდით. მეც გამიმართლა, თქვენ რომ შემხვდით.. ხომ შეიძლებოდა თქვენ, წარმოუდგენელი ყეყეჩი და გონებასუსტი ყოფილიყავით. მაგრამ თქვენ კარგი მონაცემები აღმოგაჩნდათ. ჩვენს პატარა დრამაში თქვენი ნიჭი საბოლოოდ გაიფურჩქნება. მაგრამ ამ კვირის განმავლობაში თავი ხელში უნდა აიყვანოთ. დასალევისგან ხელები შორს. თქვენს თავზე მუშაობა, მუშაობა და ისევ მუშაობა გააგრძელოთ. თქვენი თავი იუველირული სიზუსტით უნდა გამოძერწოთ. მხოლოდ მაშინ გამოგვივა ყველაფერი და ჩვენ, გავიმარჯვებთ.

დანკენ - მაჩვენეთ როგორ დადიოდა? რას დამდგარხართ, მაჩვენეთ? მაჩვენეთ როგორ დადიოდა... როგორ.. ასე? თუ ასე? ვგავარ?

ფილიპა - კარგია! კარგია! უნდა შეგაქოთ!

დანკენ - მადლობას ნუ მიხდით. ეს სუფთა წყლის ბიზნესია. ალბათ თქვენც ამას გულისხმობდით. არავითარი სექსუალური გართობა, თქვენ ხომ ასე ჩამომიყალიბეთ. დიახ, ენაწყლიანი ვარ. მაგრამ არც ისეთი მოლაყბე, როგორც თქვენ გგონიათ. მხოლოდ იმიტომ დავრჩი რომ ფული მინდა! დიდი ფული! თქვენი მადლიერება საქმეში ხელს მიშლის.

ფილიპა - ვერც კი წარმოვიდგენდი ჩემს კომპლიმენტს თუ იუკადრისებდით.

დანკენ - მიხვდით ხო? ძალიან კარგი. ოჰ, ეს ქალები! ქალებს საკმაოდ კარგად ვიცნობ. ბევრსაც მოგიყვებოდით, მაგრამ არ ღირს. არ იფიქროთ რომ მორცხვი და სათუთი ვარ. არა! საკმაოდ პრაქტიკული ვარ და მიწაზეც მყარად ვდგავარ. მე აქ მხოლოდ ფულის გულისთვის დავრჩი. ნაღდ ფულს ველოდები, ნაღდ ფულს!... ხო, ის პიესა... ჩვენ რომ დღეს ვსაუბრობდით... ჯორჯ ბერნარდ შოუს პიესაა. ალბათ გინახავთ ჯულია ენდრიუსის მონაწილეობით, მთავარ როლში...

ფილიპა - მოხიბლული ვარ თქვენით.

დანკენ - ქედს ვიხრი თქვენს წინაშე სტანისლავსკი! მასზე რა გსმენიათ? თუ გნებავთ მეგობარ სტანისლავკიზე ბევრს მოგიყვებოდით. მეგობრებისთვის, წარმოდგენაში ძალიან დაგვეხმარებოდა.

ფილიპა - ჩვენ თეატრზე არ ვსაუბრობდით...

დსნკენ - ვიცი, ვიცი... ვახშამზე ვსაუბრობდით, ვიწრო წრეში. ბიზნესზე...გვეყო მაიმუნობა!

ფილიპა ძალიან კარგი.

დანკენ - იქნებ ბიზნესზე არა...იქნებ სხვა რამით დავკავდეთ? გავერთოთ?

ფილიპა - ღვთის გულისათვის!

დანკენ - მაპატიეთ, თავი ვერ შევიკავე! აბა, როგორ დადიოდა?(ოთახში დადის სხვა და სხვა მიმართულებით) მე საღად მოაზროვნე და კეთილგონიერი ვარ. ამას უკვე მიხვდებოდით. (სიარულის ტემპს უმატებს) როლში შევდივარ. სად არის მისი ფეხსაცმელი? თუ რიჩარდად უნდა გადავიქცე, მისი ფეხსაცმელი უნდა მოვიზომო. თუ მომერგება უნდა ვატარო. თქვენ ხომ ასე ბრძანეთ, წვრილმანებიდან დავიწყოთო და მერე შორს წავიდეთო.

ფილიპა ხო, ასე გადავწყვიტეთ.

დანკ - წვრილმანები წვრილმანთა შორის, წვრილმანების ოკეანე, წვრილმანებით თამაშს ვიწყებთ.

ფილიპა - ბოლოს და ბოლოს დასერიოზულდებით თუ არა! გთხოვთ...

დანკენ - ბოდიშს გიხდით.. მაპატიეთ.. ამ წვრილმანებზე ძალიან ვიხალისე!

ფილიპა - ჩვენ კონკრეტულ ადამიანზე, რიჩარდ ჯეიმსზე ვსაუბრობთ დანკენ... და არა მხოლოდ მის ფეხსაცმელზე ან ტანსაცმელზე. აქ მხოლოდ ტანსაცმლის მორგებაზე არ არის საქმე. გარდასახვას დიდი დრო დაჭირდება. რიჩარდ ჯეიმსად რომ გადაიქცეთ,დრო ძალიან ცოტა გვრჩება!

დანკენ - მაპატიეთ.. იმპულსიური ადამიანი ვარ. მყრალი ენა მაქვს. მართალს ბრძანებთ, რა თქმა უნდა...პირველწყარო რიჩარდია, მე მხოლოდ მისი ორეული ვარ. მთავარი დეტალები მომიყევით, მისი ბიოგრაფიის დეტალები. როგორი იყო ნამდვილი რიჩარდი?

ფილიპა - ნამდვილი როგორი იყო არ ვიცი, მაგრამ ერთი ნახვით შეყვარება ნამდვილად იყო. სიმპათიური, ლამაზი... ალბათ მამაკაცის ჩემი იდეალი ასეთია.. მაშინ ისიც ვერ შევამჩნიე რა ფერის თვალები ქონდა..

დანკენ - რა ფერის ქონდა? თაფლისფერი, თუ ცისფერი?

ფილიპა - ერთმანეთი გემზე გავიცანით. მდიდრული ლაინერი, საზოგადოება. ეს მოგზაურობა ჩემთვის ფუფუნება იყო. მაგრამ რიჩარდისთვის, არა.ის ყოველთვის ასე ცხოვრობდა.....მუდამ..მას ქალები მოსვენებას არ აძლევდნენ. კისერზე ეკიდებოდნენ. გასაქანს არ აძლევდნენ.. მიზანი დავისახე ხელში ჩამეგდო. პირველ პაემანზე ყველაზე ლამაზი კაბა ჩავიცვი. კლასიკოსებს ვციტირებდი. ალბათ ამან იმუშავა. შეიძლება კიდეც სხვა რაღაცეებმაც...ზღაპრული გარემო... ხმელთაშუა ზღვა... სახლიდან შორს..ორივე თავისუფლები... ლაღები.. როდესაც ქალს მამაკაცის მონადირება სურს, უნდა ჩასწვდეს მას... უნდა აიძულოს რომ აქეთ მოინადიროს. შთააგონოს რომ სწორედ ის ქალია რომელიც მას ასე ჰაერივით ჭირდება.

(დანკენი აღფრთოვანებული უსმენს)

ჩვენს დაახლოვებას ყველაფერი ხელს უწყობდა. გრძელი, მთვარიანი ღამეები... ზღვის სტიქია.. და მე მივხვდი, რომ ეს ყოფილა ჭეშმარიტი სიყვარული! ჩემს გვერდით სიცოცხლით სავსე, ძლიერი, მომხიბვლელი მამაკაცი იყო. მან მე მომიპოვა... მე ის მოვიპოვე... ახალგაზრდა იყო, ცხოვრებაში რასაც მოისურვებდა, ყველაფერს იღებდა. ფუფუნებაში ცურავდა...

დანკენ - კარგი ცურვა კი არ ცოდნია..

ფილიპა - გამუდმებით სიცოცხლით ტკბობა. მაღალ საზოგადოებაში გერბიანი მოსაწვევები. აი ეს მივიღე.. მაგრამ რიჩარდმაც ჩემთან ქორწინებით პატივისცემა დაიმსახურა.. მე ხომ ლამაზი ფეხები მაქვს.. მაღალ საზოგადოებაში ულამაზეს წყვილად ვითვლებოდით. მალე ჩემთვის უსიამოვნო ცვლილებები შევამჩნიე. მცდელობა ქონდა შევეზღუდე, გარკვეულ ჩარჩოებში მოვექციე. ჩემს პროტესტს არაფრად აგდებდა. არავის აზრადაც არ მოსვლია რომ სწორედ ქორწინებამ მას დიდი ფული მოუტანა. დედამისი დაპირდა, რომ მხოლოდ ქორწინების შემთხვევაში მიიღებდა მისი ფონდიდან სერიოზულ თანხას.. მართლაც ზღაპრულად გამდიდრდა. მაგრამ სულ მალე ქონება დაანიავა. რასაც აქ ხედავთ მხოლოდ ის დარჩა.დავკარგეთ აგარაკი,ქალაგგარეთ. ანტიკური ავტომობილების კოლექცია. ძვირფასეულობა, გავუშვით დამხმარე ქალი. რიჩარდი მაინც ვერ ჩერდებოდა.. ფულებს ფლანგავდა... რადგან იცოდა რომ თუ ისევ ცოლიანი იქნება, თავის ორმოცდახუთი წლის იუბილეზე ერთ მილიონ ფუნტს მიიღებდა. მაშინ მივხვდი რომ ჩვენი ქორწინება ანგარებით იყო. ქვრივმა ჯეიმსმა, ინვესტირება მომავალში ჩადო.

დანკენ - თქვენ მითხარით რომ ბედნიერი იყავით... მითხარით რომ გიყვარდათ..

ფილიპა - თვალთვმაქცობდი... - ვთამაშობდი.. ეს ძალიან საშიში თამაში იყო. დანკენ, ეს ფული მე პატიოსანი შრომით მოვიპოვე. ათი წელი, რიჩარდის ცოლის როლში ყოფნა, ამის თქმის უფლებას მაძლევს.

დანკენ - შთაბეჭდილების ქვეშ ვარ მოქცეული! ასეთ ბრწყინვალე წარმოდგენას ჩემგან ნუ ელოდებით. მე მხოლოდ მოყვარული მსახიობი გახლავართ.

ფილიპა - ჩვენს შემთხვევაში უკვე პროფესიონალი. მე ამაში ფულს გიხდით.

დანკენ - ამის შეხსენებით რომ არ იღლებით. დამიფარეთ ჩემი სამოყვარულო მიდრეკილებებისაგან. ოჰ არა. უიმედო ვარ.

ფილიპა - სცადოთ იქნებ..

დანკინ - მე უბრალო კაცი ვარ.. ერთხელ ვითამაშე თეატრში, სპექტაკლში..

ფილიპა - მართლა?

დანკენ - მშობლიურ სკოლაში. საშობაოდ. იესოს შობა დავდგით. გზა ეგვიპტისკენ, ანგელოზები, ცხვრები, მწყემსები, მოგვები. უფალი ღმერთის როლი მომცეს.სიტყვები არ მქონდა, მაგრამ ძალიან ემოციური იყო. ცხვრების და მწყემსების როლის შემსრულებლები შურის თვალით შემომყურებდნენ. მაგრამ ბედნიერება ხანმოკლე აღმოჩნდა. წარმოდგენის დღეს ისეთი აღელვებული ვიყავი, რომ ველოსიპედიდან გადმოვარდი და ფეხი ვიტკინე. მთელი სპექტაკლი ვკოჭლობდი. ყველა მონაწილე შეაქეს.. იოსები, მარიამი, აქლემები და ვირებიც კი.. ჩემზე კი თქვეს, იესოს როლს ინვალიდი ასრულებდაო. ამ ამბის მერე სცენაზე ფეხი აღარ დამიდგამს.

ფილიპა - ეს ამბავი ახლა მოიგონეთ?

დანკენ - ვინ? მე? იმპროვიზაციაა.. არა,არა.. იქნებ ცოტათი გავბუქე. მე ცოლიც მყავდა.. ერთხელ... თქვენს სპექტაკლში ესეც ხომ არ გამოვიყენოთ?

ფილიპა - მოყევით.. არ გაჩერდეთ..

დანკენ - ყელი გამიშრა... დიდი ხანია ამდენი არ მილაპარაკია. ეს ყველაფერი თქვენი აბაზანის, ცენტრალური გათბობის, სიცხის ბრალია. ქაღალდის ყუთში, სადაც მე ცუდ პირობებში ვცხოვრობდი.. ილუზიები არ გამაჩნდა...ერთი წუთით მომეჩვენა რომ იმედები მიბრუნდება. ..არა.. უკეთესია ბიზნესზე ვილაპარაკოთ.

ფილიპა - მოიცადეთ. არაფერი შეგეშალოთ! ფულის გულისთვის რიჩარდთან არცერთი დღე არ დავრჩენილვარ. ეს ჩემთვის წარმოუდგენელია. დარწმუნებული ვარ რომ ფულის გამო უფრო რიჩარდი ინარჩუნებდა ჩვენს ქორწინებას, და არა მე. ეს ნამდვილი წამება იყო. ძალიან მაღიზიანებდა და მაბრაზებდა. ორმაგი ცხოვრებით ყოფნა. დღე, როგორც ვიტრინაში გამოდგმული, საზოგადოების დასანახად. საღამოს კი ამ სახლში, სიცრუით და ნიღბებით სავსე სახლში.. მაგრამ განქორწინებისთვის ეს არასაკმარისი მიზეზი იყო. არა, მე არაფერს ვნანობ.

დანკენ - მაშინ არც მე გკითხავთ, რის კითხვასაც ვაპირებდი...

ფილიპა - რის? ...დალევთ?

დანკენ - შეიძლება თმაზე ხელი შეგახოთ?

ფილიპა - არა!

დანკენ -ხელი დაბანილი მაქვს.

ფილიპა - არა, არ არის საჭირო.

დანკენ - არა და ნუ გინდათ! მხოლოდ ბიზნეს პარტნიორობა,არა? ქალბატონებო და ბატონებო! მინდა, ეს საპატიო პრიზი გადავცე, ქალის როლის საუკეთესო შემსრულებელს. მოსიყვარულე და მგლოვიარე, ამოუცნობ და მომხიბვლელ ქვრივს, ფილიპა ჯეიმსს. ცრემლები და აპლოდისმენტები ქალბატონებო და ბატონებო! სამადლობელო სიტყვა, მშვენიერო ლედი... ქვრივი ჯეიმსი წარმოთქვამს!

ფილიპა - მშვენიერი ნომერია! ბრწყინვალე იმპროვიზაცია. მაგრამ ჩვენ არსაით მივექანებით დანკენ. ახლავე რიჩარდის ხმას მოუსმინეთ. მე კი თმას დაგიმოკლებთ.

დანკენ - ამ შეურაცხყოფისათვის დამატებით ჯილდოს მოვითხოვ! კარგი, კარგი რახან არ იშლით... (ბოთლის ყელიდან სვამს ვისკის. და რიჩარდის ხმით იმეორებს.) მე საღად ვაზროვნებ და კეთილგონიერიც ვარ.( ალბომს იღებს. ალბომიდან ფოტო ვარდება. ფილიპა მაკრატლით ბრუნდება)

დანკენ - ეს ნახეთ.. თქვენ ხართ?

ფილიპა - ეს რა არის? სად იპოვეთ?

დანკენ - აქედან გადმოვარდა.

ფილიპა- არ ვიცოდი.. აქ რატომ იდო? ეს ლაურაა.

დანკენ - ლაურა? მე თქვენ მეგონეთ.

ფილიპა - ლაურა რობერტსი. რიჩარდის მდივანი.. ყოფილი. უკვე დიდი ხანია რაც მასთან აღარ მუშაობს. სხვათაშორის კვირას შეხვდებით.

დანკენ - კვირას? მშვენიერია...

ფილიპა - დიახ, რიჩარდმა რატომღაც დაპატიჟა. მაშინ სხვა ვარცხნილობას ატარებდა.

დანკენ - სექსუალური ფისოა.

ფილიპა - ეს კონვერტი გახსენით, თქვენი ფოტოებია. მანქანიდან გადაგიღეთ.. ახლა ხვდებით, თქვენს დანახვაზე რა დამემართებოდა.. საოცარი მსგავსებაა..

დანკენ - საშინელი ფოტოებია. სხვა რაკურსში გადაღებული. ცხოვრებაში უკეთესი ვარ, ბევრად...

ფილიპა - დაბრძანდით.. სანამ ცივილიზებულ ადამიანს არ დაგამსგავსებთ, თქვენი ხმა არ გავიგო!

დანკენ - ცოტა ფრთხილად.. იმედი მაქვს იცით რასაც აკეთებთ. ფრთხილად.

ფილიპა - რა თქმა უნდა ვიცი.

დანკინ - ხომ გთხოვეთ ფრთხილად.

ფილიპა - პატარა ბიჭივით იქცევით.. ხელები გააჩერეთ. რიჩარდი მეგობრებს, შექსპირს ხშირად უკითხავდა. ეს ჩანაწერი ვიპოვე... დაკრძალვის მერე. ალბათ თავისი დაბადების დღისთვის ემზადებოდა.

დანკენ - თმებს მწიწკნით... თავი საცდელი ბაჭია მგონია.

ფილიპა - მაპატიეთ. მაკრატელია ბლაგვი. ახალი უნდა ვიყიდო.

დანკენ - ვაშა! ეკზეკუცია გადადებულია. თუ შეიძლება გაგაცილებთ.

ფილიპა - არა არა ერთი წუთით გავდივარ.

დანკინ - აქ ძალიან ცხელა. სუფთა ჰაერს ჩავყლაპავდი. ქუჩაში ცხოვრებას ვარ შეჩვეული. ვიხუთები ქალბატონო! კიდევ ეს რიჩარდის ტანსაცმელი... და ეს მე უნდა ჩავიცვა?

ფილიპა - ჯერ არა. მე როცა გეტყვი მაშინ. ნუ ჩქარობთ. ამ თმებში და ასეთი მანერებით, მაინც არავინ დაიჯერებს რომ რიჩარდი ხართ. უჰ, ეს კიბე ვეღარ გავაკეთებინე.. მშენებლებმა აღარ გამიკეთეს...ოღონდ ცოტა კიდევ მოითმინეთ. ჩანაწერს უსმინეთ.. ხმა მიამსგავსეთ.. სად დავდე საფულე? სმასაც მოუკელით.. ცენტრალური გათბობა გამოვრთოთ... უკეთესი იქნება თუ გაცივდებით. მაშინ ხმაში განსხვავებას ყურადღებას აღარ მიაქცევენ.

დანკენ - ნახევარი მილიონი სტერლინგი.

ფილიპა - ნაღდი ფული!

დანკ - აქ დამიდეთ... (ფილიპა ხელს გაუწოდებს. დანკენი ხელს მოუჭერს. მეორე ხელით თმაზე მსუბუქად შეეხება. ფილიპა მოტრიალდება და გადის. დანკენი მაგნიტოფონს ჩართავს და უსმენს)

ჭაობში მბუდავ მცურავის სუკო,

იხარშე ისე, რომ ჩაიხრუკო;

ბაყაყის ცერო და ხვლიკის თვალო;

ღამურას ბურტყლო; ჩამონათალო

ძაღლის ენისა; გველის ნეშტარო,

ჯოჯოს ფეხო, ჭოტის ფრთა-მხარო

აქაფ-ადუღდით ჯოჯოხეთურად,

რომ გასჭრას ჯადომ უფრო ერთგულად.

(რეკავს ტელეფონი. შეშინებული დადის ოთახში. შეჩერდება.

დანკენ - კეთილგონიერი ვარ, ჭკვიანიც.. ძალიან კეთილგონიერი..გისმენთ. გისმენ შენი...(ბნელდება)

***სცენა 3. შემდეგი კვირა დღე.საღამო.***

ფილიპა - დიახ. ცოტა ხნით გავიდა.წუთი წუთზე ველოდები. მისტერ დევიდსონ, ყველაფერი კარგად არის ხვალინდელ დღეს მოუთმენლად ველოდებით! რა? დიახ, ყველაფერი წესრიგშია. რიჩარდი ბედნიერია. ძალიან, ძალიან გრძელი და მომქანცველი, მაგრამ ნაყოფიერი კვირა გავატარეთ...გმადლობ მისტერ დევიდსონ. რა თქმა უნდა ტორტი იქნება! ჩემი ტორტი... ჰო, ის ტორტი! ვეცდები სულ პატარა ნაჭერი მაინც გადაგიმალოთ...(კარებზე რეკავენ) მაპატიეთ, ეს რიჩარდია... ხვალამდე! ჩეკი თქვენ გაქვთ? ძალიან კარგი! კარგად ბრძანდებოდეთ..(კარებზე ზარია. შემოდის დანკენი. რიჩარდს ძალიან გავს.)

დანკენ - დაწყევლილი საცობები! თვით წმინდანსაც კი გააცოფებდა! ვერც ფულით, ვერც სიყვარულით ადგილზე ვერ მოვხვდი! სასახლეს ტაქსით შემოვუარე. იქ კი ცხენოსანთა გვარდიელები, პოლიციელები, ფანების კოლონებია! დღეს რაგბის ფინალია. ღმერთო ჩემო, ქალაქი შოტლანდიელებით გაივსო. გატრეტილები... მაპატიე ძვირფასო, ფანტასტიურად გამოიყურები. ცოტა დავაგვიანე, არ გამიწყრე. ყველა მოვიდა?(კიბეზე ადის და ფეხს წამოკრავს) ოჰ ეს დაწყევლილი კიბე, სულ მავიწყდება.

ფილიპა - ფრთხილად ძვირფასო! კისერს თუ მოიტეხავ, საჩუქარს ვეღარ მიიღებ.ჯოანი და ჯერი უკვე აქ არიან.

დანკ - ჯოანა და ჯერი?

ფილიპა - სასადილოში კოკტეილს მიირთმევენ. აქ ტელეფონზე საპასუხოდ შემოვირბინე. ნუ იჩქარებ ძვირფასო, ყველაფერი წესრიგშია.. შენს ჩიბუხების კოლექციას ათვალიერებენ.

დანკენ - სულელი ჯოანა და ჯერი, ყველგან ხომ პირველები უნდა გამოიჭიმონ. ქონიანი მატრაკვეცები. ალბათ საკუთარ დასაფლავებაზეც პირველები მიირბენენ. ხო მართლა, ვინმემ დარეკა?

ფილიპა - მხოლოდ მისტერ დევიდსონმა, ხვალინდელი შეხვედრა დაგვიზუსტა.

(აბაზანიდან დანკენი გამოდის, მხოლოდ პერანგი აცვია, პიჯაკის გარეშე. კიბეზე ჩამოდის. ხელში ჩეკი და პატარა, საღესასწაულოდ შეფუთული ყუთი უჭირავს.)

დანკენ - რა გულისხმიერია, შესანიშნავი ახალგაზრდაა. ჩეკს ხელი მოვაწერე. ჩემი ჰონორარის ოდენობაა. აბა, როგორია, მივამგვანე?

ფილიპა - მშვენიერი ნამუშევარია! მე შენით ძალიან კმაყოფილი ვარ!

დანკენ - და ძალიან აღზნებულიც..

ფილიპა - და შთაგონებულიც...

დანკენ - და... შენ.. შენ.. ხარ...შენ განსაცვიფრებელი ხარ!... ეს შენ!

ფილიპა - გმადლობ.

დანკენ - ახლა კი, ჩემო სიცოცხლევ... ჯინი ტონიკით მომიმზადე...

ფილიპა - მისტერ დევიდსონი ყველაფერ საუკეთესოს გისურვებს.

დანკენ - რა გულისხმიერია! იმედი მაქვს, ჩემს ზურგს უკან მასთან არ გძინავს...(გაზეთს შლის და კითხულობს)

დანკენ - ღმერთო! ღმერთო! ეს რა ხდება! ფუნტი ისევ დაეცა, მაგრამ შენ არ იღელვო... ჩვენ ხომ ხელში მილიონი გვიჭირავს. შენი დღეგრძელობისა იყოს განუმეორებელო! ნახე, მეოთხე არხის დირექტორი ისევ ცოლს ეყრება. უკვე მეოთხეს.. ეგ გათახსირებული!

ფილიპა - სათვალე!

დანკენ - სათვალე?

ფილიპა - სათვალე!

დანკენ - ოხ, ისევ ეს დაწყევლილი სათვალე! ეგ რა, გაზეთებს სათვალის გარეშე ვერ ყიდულობდა? ოხ, ღმერთო ჩემო! როდის აპირებენ მოსვლას?

ფილიპა - დრო ჯერ კიდევ გვაქვს. მოდი ყველაფერი თავიდან გავიმეოროთ.

დანკენ - როგორ? ისევ ქუჩაში უნდა გავიდე? წინ და უკან უნდა ვირბინო? ეს ჩემი გახურებული თავი ხომ აღარ მასვენებს!

ახლა კი მისმინე, ფილიპა... „ იმდენად ვიძირები სისხლის მორევში, რომ უკან დახევას წინ სვლა მოჯობს!“... ფილიპა,შექსპირს ზუსტად ჩვენზე აქვს დაწერილი!

ფილიპა - ეს საიდან იცი?

დანკენ - ხო, მარტო შენმა რიჩარდმა ხომ არ იცოდა, ზოგ ზოგიერთებმაც, რაღაც რაღაცეები ვიცით.ეგ თქვენი რიჩარდი აბსოლუტურად ბრმა უნდა ყოფილიყო, ამ მშვენიერებას ვერ რომ ამჩნევდა! ამ საღამოს კაბაში საოცრება ხართ. სად არის ჩემი გაზეთი? ჩემი საჩუქარი?

ფილიპა - სადღაც აქ უნდა იყოს.

დანკენ - უაღრესად დამავალებთ, უკანასკნელ საჩუქარს გჩუქნი.

ფილიპა - მაინც რა არის?

დანკენ - ახლა ამას აზრი აღარ აქვს. დაწყევლილი სათვალე. სად არის ჩემი ქოლგა? გეფიცებით, ფილიპა ჯეიმს, თქვენ მე ამიერიდან ვეღარასდროს მიხილავთ! (რეკავს ზარს და ისევ შემოდის)

დანკენ - კენსიგტონიდან ჰაიდ პარკამდე საშინელი საცობებია, ჩემი მშვენიერი ლედის სანახავად შოტლანდიიდან ლონდონში ასიოდე ქვრივი ჩამოსულა. ახლა კი თავხედურად, დედა დედოფლის ლიმუზინს კუდში დასდევენ.. თითქმის ბრიტანეთის მუზეუმამდე. საზიზღარმა შოტლანდიელებმა მთელი ქალაქი დაიპყრეს. ცალთვალა ნელსონს დაშნა გამოაძრეს. ძვირფასო, მგონი უკვე დადგა დრო ვახშმისთვის მოვემზადოთ, გამოვეწყოთ. სტუმრებს ასე ხომ არ დახვდები? ნიძლავს დავდებ, თავხედი წყვილი, ჯოანა და ჯერი ამ ჯერადაც წვეულებამდე სამი საათით ადრე გამოცხადდებიან.

ფილიპა - შენ დაგავიწყდა. ისინი უკვე აქ არიან, სასტუმრო ოთახში დაბანაკდნენ და ცხირს ყველგან ყოფენ. აქ ერთი წუთით გამოვედი, ტელეფონზე დასარეკად.

დანკენ - მაგათგან მეტს რას უნდა ელოდე? ნება მომეცი ვინტილიატორი ჩავრთო, საწინააღმდეგო ხომ არ გაქვს ძვირფასო? სხვათაშორის, ეს შენ!

ფილიპა - სად რეკავ?

დანკენ - ტაქსის დისპეჩერთან, არ დაიჯერებ, მაგრამ მგონი სათვალე ტაქსიში დამრჩა.

დანკენ - როგორ მოგწონვარ?

ფილიპა - შესანიშნავია! ცოტა შენს თავზე ხარ შეყვარებული, მაგრამ საერთო ჯამში შესანიშნავია! ნება მომეცი, ყველაფერი კიდევ ერთხელ გადავამოწმო.

დანკენ - იმედი მაქვს, ხელები დაბანილი გაქვთ. ყურებსაც ხომ ვერ შემიმოწმებდით? ან კიდევ სხვა რამე რუმეებს? ნუ გრცხვენია, თამამად!

ფილიპა - ნუ მაიმუნობ! ჩაიცვი, სტუმრების მოსვლამდე უნდა მოვასწროთ.

დანკენ - მახრჩობელა - ბაფთა და ბორკილი - სამაჯური, მამაკაცს - არსაიდან ელოდებიან.

ფილიპა - დაწყნარდი! აქეთ იქით ნუ დახტიხარ. რიჩარდი გაწონასწორებული მამაკაცი იყო. მე ცოლად ნამდვილ მამაკაცს გავყევი და არა შენსავით მოხტუნავე კალიას.

დანკენ - სკუპ, სკუპ, სკუპ! სმოკინგის ჩაცმამდე, ვისკის გადაკვრასაც მოვასწრებ.

ფილიპა - ორმაგი დოზა დაისხი! ამ ყუთში რა დევს?

დანკენ - პატარა კალიის ორიგინალი, სკუპ, სკუპ, სკუპ! რაღას უცდი, გახსენი.

ფილიპა ერთი წუთით..

დანკენ - რა ნელი ხარ!

ფილიპა - ხურდა სად არის?

დანკენ - როდესაც ქვეყანაში ინფლიაცია მძვინვარებს,ორმოცდაათი ფუნტით შორს ვერ წახვალ, როგორც ვხედავ, შენ არ მოგწონს როდესაც მე ვმოძრაობ, იქ სადაც მინდა და როგორც მინდა. თქვენგან სრული ნდობა ჯერ ვერ მოვიპოვე. თქვენ გინდათ რომ მხოლოდ მე გენდობოდეთ, მაგრამ თქვენ მე არა! ხომ ასეა? ორმაგი სტანდარტი,უძველესია როგორც სამყარო.. რაღაც ისე ვერ გავიგე.. მაპატიეთ.

ფილიპა - მე მგონი ოთახი მშვენივრად გამოიყურება.

დანკენ - ძალიან პომპეზურად. და ეს ყოველივე მე მეძღვნება ხომ? შეძრული ვარ! რომ იცოდე როგორ გავატარე ჩემი ბოლო დაბადების დღე, სამი დღე გაუჩერებლად იტირებდი. არა, არ მოგიყვები. იმის სიამოვნებას არ მოგანიჭებ რომ შემიცოდო. მხოლოდ ბიზნესი და საქმიანი ურთიერთობა. ეს ჩემთვის, მცირეოდენი საჩუქარი.

ფილიპა - შენი სადღესასწაულო ტორიტი ფანჯრის რაფაზე დევს... რიჩარდი სიგარას არ ეწეოდა.

დანკენ - სამაგიეროდ მე ვეწევი.

ფილიპა - ის არ ეწეოდა. სიგარეტს კი, ყველამ იცის რომ მხოლოდ სიგარეტს ეწეოდა.

დანკენ - ადამიანი იცვლება, ხომ მართალია.

ფილიპა - მხოლოდ ის არა.

დანკენ - არა? შენ დარწმუნებული ხარ?

ფილიპა - არა! ცოტა დამაკლდა რომ მომეკალი... დევიდსონზე... შენს რაღაც ბოდვით ვარაუდებზე.

დანკენ - რა ბოდვით ვარაუდზე?

ფილიპა - თითქოს მასთან რომანი მქონდეს.

დანკენ - ასე მეც შემეძლო მომეკალი, ამ ბოლო ექვსი დღის და ღამეების მანძილზე და არა ერთხელ. როგორ გგონია,მე რომ მდომოდა დახურული კარი დაგიცავდა?

ფილიპა - მერე, ამით რას მოვიგებდით? ჩვენ ერთმანეთს ხვალ ვჭირდებით, ცოცხლები და უვნებლები. შენ ამბობ რომ უკვე ზეგ ერთმანეთს აღარ დავჭირდებით?

ფილიპა - რა თქმა უნდა. ხვალ ერთმანეთს სამუდამოდ დავემშვიდობებით.

დანკენ - და ასე, ერთი ხელის მოსმით, სამუდამოდ დავივიწყებთ ერთმანეთისადმი ლტოლვას? ასეა?

ფილიპა - კიდევ რისი იმედი გქონდა?

დანკენ - ფილიპა, ეს ერთი კვირა, განსაკუთრებული და განუმეორებელი იყო. დრო სწრაფად გაფრინდა. როგორც იმ შვებულების დროს ოკეანის სანაპიროზე. ამაზე რას ფიქრობ?

ფილიპა - აბსოლუტურად არაფერს. შენ რისი გაგონება გინდოდა?

დანკენ - შენ მე მანცვიფრებ.

ფილიპა - რატომ?

დანკენ - როგორ არ გესმის, ორჯერ ხუთასი ათასი უკვე მილიონია. ჩვენ შეგვიძლია ერთად გვქონდეს. მილიონი ხომ დიდი, მონოლითური ძალაა. ჩვენ შეგვიძლია, ბოლოს და ბოლოს ყველა საშიშროება და სიფრთხილე დავივიწყოთ, აღარავისი გვეშინოდეს და მხოლოდ ერთმანეთისთვის ვიცხოვროთ. იქნებ ჩვენი ერთიანობა იმაზე უფრო მძლავრი გამოდგეს, ვიდრე წილების ხვედრითი წონაა. იქნებ, ბოლოს და ბოლოს ვიპოვე ქალი, რომელიც მხოლოდ ჩემთვის არის შექმნილი. ნუთუ შენ არ ოცნენობდი მთელი შენი ცხოვრება, შეხვედროდი მამაკაცს რომელიც შენზე ჭკუას კარგავს? მხოლოდ თვალებში კი არ გიყურებს, არამედ ერთი მიმართულებით იყურებით? შენი დასაყრდენი იქნებოდა... რომელთანაც... აბაზანასაც ერთად მიიღებდი.. ნუთუ, მთელი შენი დარჩენილი ცხოვრება, უნუგეშო ქვრივი უნდა გერქვას?

ფილიპა - როგორც შევთანხმდით, შენ ფულს მიიღებ. რა გაძლევს იმის უფლებას რომ მეტის მეტს ითხოვ?

დანკენ - მგონი ჩემი დაბადების დღეა კარზე მომდგარი? მაქვს უფლება ერთი სურვილი მაინც ჩავიფიქრო?

ფილიპა - დღეს რაც მოგესურვება, შეგიძლია მთხოვო.

(დანკენი ტორტს იღებს, სანთელს ანთებს ტორტზე.)

დანკენ - მაშ ასე, მინდა რომ მაკოცო.

(ფილიპა კოცნის შუბლზე, დანკენი თავისკენ მოიზიდავს და ტუჩებში კოცნის.)

დანკენ - შენ ხომ იცი, რომ შემეძლო მომეკალი, იქვე..

ფილიპა - დაბადების დღეს გილოცავ!

(ბიგ ბენი ზარს რეკავს, ბუხრის საათი იმეორებს.)

დანკენ - საათი დაკარგულ დროს მახსენებს.

ფილიპა - დანკენ, მიდი, ჩაიცვი... აუტანელი ხარ!

დანკენ - დანკენ, მიდი სახე იცვალე... აუტანელი ხარ.

(დანკენი ტრიალდება, ადის ზემოთ, საძინებელში.ფილიპა მუსიკას რთავს. ელა ფიცჯერალდი მღერის“შენ ჩემს კანში შეაღწიე“ აქრობს სანთელს. დაინახავს დანკენის ვისკის ჭიქას. იღებს და ჭიქით ხელში ადის ოთახში. აკაკუნებს საძინებლის ოთახში.)

ფილიპა - ქვემოთ ჭიქა დაგრჩა.

(ჭიქით ხელში შედის ოთახში. სავარაუდოდ დანკენი გახდილია.) უჰ, მაპატიე.

დანკენ - სიურპრიზი მინდოდა..

ფილიპა - უკვე საშინლად დაგვიანებულია.

(ხსნის საჩუქრის ყუთს, იღებს ორქიდეას. მიდის სარკესთან, იმაგრებს ყვავილს კაბაზე. შემოდის დანკენი ვისკის ჭიქით ხელში. ფილიპა მის გამოსახულებას სარკეში ხედავს, ტრიალდება. ადამიანი რომელსაც ის დაინახავს რადიკალურად განსხვავდება იმ კაცისგან რომელიც მან ქუჩიდან მოიყვანა. დანკენი ხელში სმოკინგის ბაფთას ატრიალებს.)

დანკენი - ტროპიკებში საკმაოდ დიდ ხანს ვცხოვრობდი... ბორკილს ვერ ვგუობ.

ფილიპა - , ტროპიკულო მარტორქავ..მომიახლოვდი!

(დანკენი კიბეებზე ჩამოდის, ფილიპა შეაბამს ბაფთას... უკრავს მუსიკა, ფილიპა უკან იხევს. შესამჩნევი ხდება რომ ფილიპა დაბნეულია.)

დანკენ - რაო? რამე მოხდა?

ფილიპა - არაფერი. საოცრებაა, როგორც მისი ორეული,ზუსტად ისე გამოიყურები. მაგრამ მასთან თავს ასე არ ვგრძნობდი.

დანკენ - ხო, და ეხლა.. (რეკავს ზარი..) ო, ღმერთო ჩემო! (ფილიპასგან შორს მიდის)

ფილიპა - უფრო მეტი სითამამე და კიდევ უფრო მეტი თავხედობა!

დანკენ - ჯანდაბას შენი სითამამე და თავხედობა. (ვისკის გადაკრავს)

(ისევ რეკავს ზარი.)

დანკენი (ყვირის) კარგი, ხო, კარგი! მოთმინება იქონიეთ! დაოკდით...

ფილიპა - ჩუუუუ, ჩვენი სტუმრები მოვიდნენ...

დანკენ - რომელი სტუმრები? ისევ ის აუტანელი ჯერი და ჯოანა?

ფილიპა - რიჩარდ..

(დანკენი ღრმად ჩაისუნთქებს, თავს იწყნარებს, ფილიპას ხელს გაუწვდის..)

დანკენ - მისის ჯეიმს...

ფილიპა - რიჩარდ! კარგად დაიმახსოვრე! ჩვენ ბედნიერი წყვილი ვართ...

(ფილიპა დანკენს ხელს გაუყრის, და კარებისკენ მიდიან. ორივე სუნთქვას იღებს. კარებს მიუახლოვდებიან, მუსიკა დაბალ ხმაზე ისმის და წყდება. სინათლე ქრება.)

**მეორე მოქმედება.**

**პირველი სცენა**

**შემდეგი ორშაბათი. დილის ათი საათი.**

(იგივე ოთახი. რიჩარდის დაბადების დღის მეორე დღე, დილა. სიბნელეში ისმის ბიგ ბენის ხმა. ბუხრის საათი იმეორებს. ოთახში უწესრიგობაა. მაგიდაზე ფუჟერებისგან პირამიდა დგას. ტორტის პატარა ნაჭერი დევს. ტორტზე სანთელი უკუღმაა ჩარჭობილი. ისმის ფილიპას ხმა, რომელიც აბაზანაში მღერის. ფილიპა მღერის როდესაც მისი საძინებლიდან სიგარით ხელში, მიხვრა მოხვრით გამოდის დანკენი. კოსტუმის შარვალი აცვია, პერანგი ამოჩაჩული. ბარბაცით ჩამოდის კიბეზე)

ფილიპა - შენ გრძელი გზით მიდიოდი, მე ბილიკით დაგეწიე, ჩემმა ერთადერთმა და ნამდვილმა სიყვარულმა. შოტლანდიაში ჩაგასწრო. მშვენიერ სანაპიროზე,ჩვენ ვეღარასოდეს შევხვდებით...

(დანკენი ათვალიერებს ოთახს, მიდის სამზარეულოში. ფილიპა მღერის.)

ფილიპა - იქ წარმტაც სანაპიროზე, იმ მშვენიერ ბორცვებზე, სადაც მზე ბორცვებს ელამუნება.

და სადაც სიყვარულთან ერთად, ჩვენ საუკეთესო დღეები გავატარეთ.

(ფილიპა აბაზანიდან გამოდის, ხალათი აცვია. ხელში წყლით სავსე ბოთლი უჭირავს. წინა საღამოდან ცოტათი მთვრალია. საძინებლისკენ მიემართება. ისევ ბრუნდება, კიბისკენ მიემართება. გამოდის დანკენი ყავის ორი ჭიქით ხელში. ფილიპა მას ვერ ხედავს.)

ფილიპა - დანკენ? სად ხარ? (ჩამოდის კიბეზე)

(დანკენი კიბის ქვეშ იმალება, ცდილობს ფილიპა დაინახოს. ფილიპა დაინახავს ფუჟერებისგან აღმართულ პირამიდას. კივის. მისი კივილი ანცვიფრებს დანკენს, მაგრამ ისიც კივის. ფილიპა, დანკენის ყვირილისაგან გაკვირვებული ისევ კივის.)

ფილიპა - რას აკეთებ?

დანკენ - (ყავა ხელზე გადაესხმევა, ჭიქებს იატაკზე მოისვრის.) რას აკეთებ?

ფილიპა - შენ გგონია ეს სასაცილოა?

დანკენ - გაცინებაში შენ შემიშალე ხელი.

ფილიპა - საშინლად შემაშინე. ასე ველურივით რატომ დაიკივლე?

(პირამიდასკენ იშვერს თითს)

ფილიპა - ეს შენ გააკეთე?

დანკენ -მე რა გავაკეთე?

ფილიპა -აი ეს, პირამიდა ფუჟერების პირამიდა.

დანკენ - გუშინ ღამე შენ არ გააკეთე?

ფილიპა - მე?

დანკენ - შეიძლება მეც დავდგი... ეს ხომ ჭუჭყიანი ჭიქების გროვაა. რამე საშიშროებას წარმოადგენს? იქნებ ბებერი ჯერი ჭკუიდან შეიშალა?

ფილიპა - ეს მე და რიჩარდის საიდუმლო ტრიუკი იყო, ფუჟერებით... შენთვის არ მაქვს მოყოლილი?

დანკენ - არა. გუშინ შენ ცოტა არ დაგილევია. გაუთავებლად ლაპარაკობდი, არ გახსოვს? თავდავიწყებით მხიარულობდი, მაიმუნობდი! ადვილად შესაძლებელია რომ ეს სასწაული ქმნილება შენი ნამოქმედარია.

ფილიპა - მომკალი და არ მახსოვს.

დანკენ - იმედს ვიტოვებ, რომ გუშინდელი ღამეც ბუნდოვნად არ გახსოვს.

(ფილიპა მისკენ ტრიალდება, დანკენი დივანზე ჯდება)

დანკენი - დაბრძანდი, მინდა შეგახსენო, რომ მე ყველაფერი კარგად მახსოვს, დეტალებში. შენი სხეულის ყოველი ნაკვთი, ყოველი მოძრაობა, დაუვიწყარი ღამე! ფილიპა, შენ ღვთაებრივი ქალი ხარ!

ფილიპა - დანკენ, მე არ ვფიქრობ რომ...

დანკენ - შენ რომ გეშინოდა, რიჩარდის მეგობრები ეჭვის თვალით არ მიყურებდნენ. ჯოანი და ჯერი სულ გამოშტერდნენ. სიმართლე გითხრა ძალიან მეშინოდა რომ გამომაშკარავებდნენ. პირის გაღებისაც კი მეშინოდა.ის პატარა ძუკნა ლაურა. ოხ, რა ეშმაკი მელაა.

ფილიპა - შენ თუ ლაურა გააცურე, ესე იგი ახალი რიჩარდ ჯეიმსი დაბადებულა. რიჩრდ ლომგული! როგორია!

(დანკენი უეცრად წამოხტება დივანიდან)

დანკენ - ჯანდაბას ყავა! დღეს განსაკუთრებული დღეა! შამპანიური გავხსნათ! მაცივარში ერთი ბოთლი „შატო“კიდევ უნდა იყოს !

(დანკენი გადის სამზარეულოში, შამპანიურით და ფუჟერებით ხელში ბრუნდება. ხსნის, ასხამს, ფუჟერს ფილიპას გადასცემს. თვითონ სავარძელში ჯდება მის პირდაპირ.)

დანკენ - ვაშა! ჩვენ გაგვიმარჯოს! მხოლოდ ჩვენ გაგვიმარჯოს! დანარჩენი ყველა გვამია, ასე ვამბობთ, ჩვენ შოტლანდიელები.

ფილიპა - დაბადების დღეს გილოცავ!

(სვამენ, ფილიპა შეშფოთებულია)

დანკენ - ფენომენალური სამუშაოა ჩაატარებული, ლონდონელი ბომჟის, ინგლისელ ჯენტლმენად გარდასახვა! ამიერიდან, ვინაიდან და რადგანაც ჩვენ ყველას მოტყუება შევძელით, ჩემი ბედი რადიკალურად შეიცვლება. საჩუქრად შემიძლია ლაურაც მივიღო, გუშინ მოსვენებას არ მაძლევდა. ან სულაც შენთან ერთად ვიყო... რომელმაც მართალია, ჯერ კიდევ არ იცის რა უნდა..

ფილიპა - მე კარგად ვიცი რაც მინდა.

დანკენ - მართლა? თუ, ჯერ შევიცადო, ანუ ჩეკის განაღდებას დაველოდო და მაშინვე გავქრე სამუდამოდ, ვიცხოვრო პროცენტებზე, რიჩარდ ჯეიმსის ფიზიონომიით. ვიცხოვრო, მარტოხელა კაცის პირობებზე საუკეთესოდ. არ დავსვა შეკითხვები, არც, თუნდაც ფულის გაყოფის საკითხზე. ასე ცხოვრება გონებაჩლუნგსაც არ გაუჭირდებოდა.

ფილიპა - რატომ ჩქარობ დანკენ? შენ მხოლოდ გამოცდის პირველი საფეხური ჩააბარე. ჯერ გარანტიების მოცემაზე საუბარიც ზედმეტია. მეგობრების გაცურება შევძელით, მაგრამ საქმიანი პარტნიორების გაცურება რთული იქნება. მოხარშულს გიცნობენ.

დანკენ - მაგათაც გავაცურებთ! ახლა როდესაც, შენ ჩემს გვერდით ხარ, ფილიპა... ბავშვებივით თავქარიანები ვიყოთ! ცხოვრებაში ერთხელ მაინც... მოდი, ერთად გავიქცეთ!

ფილიპა - თვალები დახუჭე.

დანკენ - რატომ?

ფილიპა - სასწრაფოდ დახუჭე!

დანკენ - შენ ან ჩემი გაოცება ჩაიფიქრე ან გაქრობა!

ფილიპა - შენ რას ფიქრობ?

დანკენ - რომ მეგეკალი, ნამდვილად გამაოცებდი.. შეგვიძლია ფული საიმედო ადგილას დავმალოთ და სადმე, თუნდაც ავსტრალიაში ვიცხოვროთ.

ფილიპა - დაბადების დღეს გილოცავ! ამჯერად ოფიციალურად. .. ჩემი საჩუქარი.

დანკენ - რა არის? იარაღი? ანდერძი? ჩემი საყვარელი ღვინო?

ფილიპა - გახსენი!

დანკენ - საფულე, საკრედიტო ბარათი.

ფილიპა - საკრედიტო ბარათები. ის რაც დღეს ჩვენ აუცილებლად დაგვჭირდება.

დანკენ - აბა ვნახოთ... ეს როგორ მიმალულა კუთხეში.. საქორწინო ბეჭედი(იკეთებს)

ფილიპა - პრაქტიკული წვრილმანები..

დანკენ - მანქანის გასაღები? სახლის გასაღები? თუ.. შენი გულის გასაღები... მინდა, უპირველეს ყოვლისა, მადლობა გადავუხადო ჩემს დედას, რადგანაც ამ წარმოუდგენელი ბედნიერების ღირსი გამხადა. ვცხოვრობდი საშინლად უსიხარულოდ, უიმედოდ, უსასოოდ.. უსიყვარულოდ.. მანამ, სანამ ამ უმშვენიერეს ქმნილებას, ცხოვრების გზაზე არ გადავეყრებოდე. დედა, შეისმინა შენმა შვილმა შენი დანაბარები.. გვიან მაგრამ სიყვარული... მაინც მოვა... სად იმალება შენი გულის გასაღები, ფილიპა?

ფილიპა - შენ პოეტი ყოფილხარ! დანკენ.. შენ ეს ჩემთვის არ გითქვამს, მაგრამ მე დარწმუნებული ვარ!

დანკენ - ხომ შეიძლება პოეტიც იყოს გრძნეული გულთმისანი... საშიში, შეშლილი მკვლელი! ოჰ, არა! ეს წყეული ნათება...ჯერ დამაბრმავა...მაგრამ სწორედ ახლა ამეხილა თვალი!

ახლა სერიოზულად, მე მართლა ვკითხულობდი ლექციებს ლიტერატურაში, თანამედროვე პოეზია. ვიბეჭდებოდი კიდეც... სანამ თავს ერთი ამბავი არ გადამხდა. კოლეჯში ქალი შემიყვარდა.. ჩემი სტუდენტი... მშვენივრად ვატარებდით დროს. ერთმანეთის საოცრად გვესმოდა. ორი წლის.. ორი წლის იუბილეს რამოდენიმე დღე აკლდა, როდესაც ერთი ნაძირალა კეთილისმსურველისგან გავიგე რომ ჩემს ზურგს უკან, სხვასთან რომანი ქონდა. ჭკუიდან შევიშალე! ცოფებს ვყრიდი! არა, არც ეჭვიანობის სცენები მომიწყვია.. არც მომიკლავს.. ჩუმად ჩავალაგე ჩემოდანი და წამოვედი. ჩემი წამოსვლიდან ერთ კვირაში... იმ ბიჭთან ერთად, რომელთანაც მიღალატა, მოტოციკლეტზე იჯდა... საშინელ ავარიაში მოყვა და დაიღუპა. ეს ამბავი გამოვაქვეყნე... პოემა ლექსად: უმშვენიერესი არსება, სისხლისგან იცლება...ის უკვე მკვდარია... რა საშინელებაა არა?

ფილიპა - იმედი მაქვს, შენ არ მოგიკლავს დანკენ..

დანკენ- მე არა...მაგრამ გავიგე, თურმე არ მღალატობდა... იმ საბედისწერო ღამეს ჩემს საძებნელად წამოსულა... ყველაფერი რომ აეხსნა..ჩემი პოემა შექსპირისეული ვნებებით დაიტვირთა... რომ დამევიწყებინა ყველაფერი ვცადე... კონსულტაცია ფსიქიატრთან, საბრძოლო ლეგიონშიც კი ჩავეწერე. საბოლოოდ ჩემს ცხოვრებაში ყველაზე მცდარი ნაბიჯი გადავდგი, ცოლი მოვიყვანე. პატარა სახლში ვცხოვრობდით. მე და ის... თითქოს ყველაფერი კარგად მიდიოდა, მაგრამ უსიყვარულობით ვიტანჯებოდი, სული მეხუთებოდა. მერე გოგო გაგვიჩნდა. .. პაწაწინა... როგორ ფიქრობ, რას დავარქმევდი... იმის სახელი დავარქვი... ნერვები დაწყვეტაზე მქონდა... ვეღარ ვასწავლიდი... ლექსების წერასაც შევეშვი...უსიყვარული ქორწინებამ ბოლო მომიღო... დღე კარტოფილს ვტვირთავდი.. ღამე... სადაც მომიხდებოდა იქ ვმუშაობდი...დღის განმავლობაში სიტყვასაც ვერ ამომაძრობდი. მთელს ქვეყანაზე ყველაზე უბედური ადამიანი ვიყავი... საცოდავი, განადგურებული, მიგდებული... გადავწყვიტე... მორჩა! ასე გაგრძელება აღარ შეიძლება! ჩემს დაბადების დღეზე გაქცევა გადავწყვიტე. ქალშვილის წაყვანა მოვინდომე... მოვიტაცე... ოთხი წლის იყო... ბავშვის გულისთვის ყველაფერზე წამსვლელი ვიყავი... მაგრამ შორს გაქცევა ვეღარ შევძელი.. საღამოს პოლიციამ დამაპატიმრა... პატარასთან გამომშვიდობებაც ვერ მოვასწარი. ... ყოფილმა აპეკუნობა მიიღო.. მე - ციხე... როცა გამოვედი, მაწანწალად ვიქეცი... ქუჩაში ძილი ვისწავლე... ყუთებში...გისოსებზე... ღია ცის ქვეშ... ძონძებში... მშიერმა. უსახლკაროს ცხოვრება, არ ნიშნავს იმას რომ ცხოვრებას ახლიდან იწყებ.. ეს იმას ნიშნავს რომ ცხოვრებას ამთავრებ.. ამას მე შენ გეუბნები... მე, პოეტი! იყავი ჩემი სიყვარული... მაგრამ გახსოვდეს, მე საშიში ვარ! შემიძლია მოგკლა ან კოცნით დაგახრჩო... ან ერთი ან მეორე!

ფილიპა - არ შემიძლია შენი შეყვარება!! მე და შენ ერთად ვერ გავიქცევით? მე შენ ეს უკვე გითხარი...

დანკენ - მაშინ რას ვაკეთებდით ჩვენ, იქ... საძინებელში?

ფილიპა - მე გათხოვილი ქალი ვარ. ჯერ კიდევ გათხოვილი.. ცუდია ეს თუ კარგი... ყველაფერი ძალიან სწრაფად მოხდა...

დანკენ - რიჩარდი მკვდარია! შენ მთელი ჩემი ცხოვრება ამოატრიალე!

ფილიპა - მე შენ დიდებული დაბადების დღე გაჩუქე... ჩვენ საქმიანი ურთიერთობა გვაქვს.

დანკენ - ხო, ფული ძალიან მჭირდება, მაგრამ ფულზე მეტად მე შენ მჭირდები ფილიპა! მე მთელი ცხოვრება რიჩარდ ჯეიმსი ვერ ვიქნები.... და მერე სხვისი ტანსაცმელი როდემდე უნდა ვატარო?

ფილიპა - მაგრამ.. ჩვენ ვერაფერს შევცვლით.. საბუთები... მილიონიანი კონტრაქტი.. არსებობს ათასი მიზეზი..

დანკენ - მე თუ უშენოდ ამ კედლებს დავტოვებ... ვინ იცის.. ისევ შემიყვარდება? ყველაფერს ჩამოვდივარ...ერთადერთი რაც ყველაზე მთავარია... ეს ჩვენი ურთიერთობაა. ღამე ერთად გავატარეთ.. დავუშვად ნასვამები ვიყავით და ყველაფერი, რაც მოხდა ცუდად გვახსოვს.... როგორც იყო... მაგრამ რატომ? ცხოვრება გაცილებით მარტივია...

ფილიპა - მე შენ ძალიან გაფასებ... და შენ ეს იცი..

დანკენ - ხომ ხედავ, ყველაფერი რა მარტივია.

ფილიპა - დანკენ, შენ გინდა მიიღო ის... რისი მოცემაც მე არ შემიძლია. დაგაგვიანდა, ძალიან დაგაგვიანდა... რიჩარდმა დაგასწრო... დაიპყრო პატარა, ცელქი, მხიარული გოგოს გული.. შემდეგ კი სულ სხვა ვინმედ მაქცია.

დანკენ - საკმაოდ მძიმე განაჩენია.

ფილიპა - ყველაზე სასაცილო კი ის არის რომ მის ხელში ჩასაგდებად თავი მოვიკალი. საშინლად მინდოდა ... პირველად... პირველი ღამის წინ, მითხრა - აბა ფილიპა ქვეყნის დასასრულისთვის მოემზადე. ღმერთო ჩემო, აბაზანაში გავიქეცი, ჩავიკეტე და აბებს ვიყრიდი პირში. მანამდე რიჩარდი არ მომკარებია.. უფლებას არ ვაძლევდი. რა უნდა მექნა? სახლში ვეღარ დავბრუნდებოდი.. აბაზანაშიც სიცოცხლის ბოლომდე ხომ ვერ დავრჩებოდი. გინდ დამიჯერე გინდ არა. დანკენ, ეს მართლა სამყაროს დასასრული იყო. და პატარა, მიამიტი გოგოს დასასრულიც. რიჩარდმა უხეშად და ცინიკურად, სულ სხვა ფილიპა გამოძერწა.... შემდეგ, ძალიან ბევრჯერ მინდოდა ამ კავშირის გაწყვეტა, მაგრამ...

დანკენ - ადგილი საზოგადოებაში... დედის ანდერძი...

ფილიპა - ხო, მაგრამ მხოლოდ ეს არა. ერთხელ გავიგე რომ მღალატობდა. სახლში გამოვიქეცი, ყველაფერზე წავედი... ვიფიქრე თავზე დავადგებოდი და ღალატში გამოვიჭერდი... არ მელოდა... მეგონა მარტო არ იყო.. ვერ გამოვიჭირე.. თითქოს ჩემს ფიქრებს კითხულობდა... ხელი მომკიდა და მითხრა“ ჩვენ ერთმანეთს ვეკუთვნით ფილიპა! უკუნისამდე. შენს გარდა მე სხვა ქალი არ მჭირდება... და მე ახალგაზრდა, სიყვარულში გამოუცდელმა ქალმა, ისევ დავუჯერე და არ წავედი.

დანკენ - ის ხომ დაიღუპა, აქ რაღა გაჩერებს?

ფილიპა - ეხლა შენ გამოჩნდი დანკენ, მისი მსგავსება.. მაგრამ სულ სხვა. სრულიად განსხვავებული.

დანკენ - არ მინდა გული მოგიკლა, მაგრამ ის პატარა საზიზღრობა. ღმერთო ჩემო, ასეთი ფერის თმას შენ ვერ შექმნიდი!

ფილიპა - ლაურა ჩვენი დიდი ხნის მეგობარია.

დანკენ - მაგრამ შენზე საშინელებებს მიყვებოდა... ისეთ რაღაცეებს მთავაზობდა!

ფილიპა - დათვრა ეტყობა...

დანკენ - და გამომიტყდა მე, შენს ქმარს რომ მის გარეშე სიცოცხლე არ შეუძლია!

ფილიპა - ეს ლაურამ შენ გითხრა?

დანკენ - ლაურა ჩემში შეყვარებულია, უფრო სწორად რიჩარდში. აშკარაა რომ მყარი არგუმენტებიც გააჩნია.როცა ამ სახლში გადმოხვედით, რიჩარდმა მახლობლად სახლი უქირავა. გალერეის მართვა მას ჩააბარა. მითხრა რომ თითქმის ყოველ დღე ვხვდებოდით. ოთხი წელი.. ჩემი მუხლიდან ხელი არ აუღია. ყველაზე მეტად თავზარი იმან დამცა, დარწმუნებულია რომ მათი რომანის შესახებ არც კი ეჭვობ.. და რომ სულ მალე მეორე მისის ჯეიმსი გახდება.

ფილიპა - არ ვიცოდი... მართლა არ ვიცოდი... რიჩარდთან თუ იყო...

დანკენ - მთელი ეს წლები ლაურასთან ეძინა. თვალთმაქცებთან არ უნდა ითვალთმაქცოთ. შორს ლაურა! მას განსაკუთრებულ სიამოვნებას ანიჭებდა შენი მოტყუება... აღიარე!

ფილიპა - რა ვაღიარო?

დანკენ - მეც ზუსტად იგივეს გავაკეთებდი. სადმე შორს უცხოეთში. ლაურასაგან შორს, უკაცრიელ სანაპიროზე გავიტყუებდი, სიყვარულით გავაბრუებდი, დროს ვიხელთებდი და თავში ქვას ჩავარტყამდი. საკონტროლოდ მეორედაც ვთხლიშავდი... თუ შამპანურის ბოთლი ჩაარტყი?

ფილიპა - არ მომოკლავს ჩემი ქმარი. რატომ უნდა მომეკლა?

დანკენ - ექვსი დღეა აქ მიზეზებს ვისმენ, აღარ ვამბობ იმ პატარა ძუკნას აღსარებაზე. მომისმინე, ეს საკმარისზე მეტიცაა: ნაძირალა ქმარი, რომელიც ორმაგ ცხოვრებას ეწევა, ღალატი, ფულიც ხელიდან გეცლება... რამე ხომ არ გამომრჩა?

ფილიპა - შენ დაგავიწყდა რომ მე ის მჭირდებოდა. თუნდაც მილიონის გამო.

დანკენ - აი თურმე რატომ მიპოვე!

ფილიპა - რას წარმოვიდგენდი თუ შენ შემხვდებოდი? თუ ფსონს შენზე დავდებდი? დავიჯერებ გიჟის აბსურდულ ნაბოდვარს! ღმერთო დანკენ, ნუთუ ჩემზე ასეთი წარმოდგენისა ხარ? რომ იმდენად უგნური ვარ რომ ბედისწერას ასე ვეთამაშო! ვინ იფიქრებდა რომ შენ მე ჭკუიდან გადამიყვანდი!

დანკენ - გააგრძელე.

ფილიპა - ამდენი პრობლემა ჩემთვის რატომ უნდა შემექმნა, დღევანდელი დღის მოლოდინში რიჩარდი მომეკლა? მკვდარი ქაღალდებსხომ ვერ მოაწერდა.

დანკენ - სიძულვილი.. შენ ხომ ის გძულდა.

ფილიპა - სიძულვილი? სრულიად უცხო ადამიანი, მაწანწალა მეუბნება რომ ჩემი ქმარი, ოთხი წელი მდივანთან იწვა და რომ მე ის მძულდა? სიძულვილი ეს კიდევ მსუბუქი ნათქვამია. მე ის მიყვარდა, ამდენი წელი გვერდში ვედექი. მეფიცებოდა რომ რომანები აღარ ექნებოდა. და აი, არსაიდან გამოძვრა ის პატარა უვარგისი, ცეცხლისფერი თმებით და ქმარი მომპარა. მე ეს დამცირებაც უნდა ამეტანა? რა უნდოდა? კიდევ როგორ უნდა დავემცირებინე? დასწყევლოს ღმერთმა ხარბი, ბოროტი, უმადური. როგორ მჯეროდა მისი.. როგორ მიყვარდა...

(დანკენი რაღაცის თქმას აპირებს) გაჩუმდი! აღარ მინდა გავიგო რა თქვა კიდევ იმ უსინდისომ. რიჩარდი რომ გაცოცხლდეს და აქ დამიდგეს, ვფიცავ, ჩემი ხელით მოვკლავდი.

დანკენ - ასეთ შემთხვევაში მე ბლაგვ საგნებს გამოვიყენებდი. შენ?

ფილიპა - მე მკვლელი არა ვარ, დანკენ! რიჩარდზე და ლაურაზე მხოლოდ ათი წუთის წინ გავიგე. ეს წამება უნდა დავასრულოთ.

დანკენ - შენი არ მესმის. წაგებულივით გამოიყურები. სინამდვილეში კი გამარჯვებული ხარ. დაივიწყე ლაურა! დაივიწყე წარსული ცხოვრება! ახლა შენ ფული გაქვს, და გყავარ მე - შენი მოგება კაზინოში. ამიერიდან მე ვარ რიჩარდი, კანონიერი, აღიარებული. შემომხედე, შეხედე შენს ქმნილებას! ფილიპა, გამოფხიზლდი!

(ფილიპა ფარდებს გადასწევს, ოთახში დღის სინათლით ივსება)

ფილიპა - შენზე ვღელავ, ეს სიმართლეა. აიღე საჩუქრები, შენი ერთ კვირიანი შრომის მოკრძალებული ჯილდო. სულ ეს არის, რისი შემოთავაზებაც შემიძლია... გთხოვ, წადი!

დანკენ - ჩემი შეყვარება შენს უბის წიგნაკში არ იყო დაგეგმილი. ღმერთმანი, ნებისმიერი გეგმის შეცვლა ხომ შესაძლებელია. მე ჩემი არჩევანი უკვე გავაკეთე, ფილიპა. შენ დასაყრდენი გჭირდება. მინდა ყოველთვის შენს გვერდით ვიყო, მინდა შენი დასაყრდენი გავხდე, ვიწვე შენთან... შენ გიყურო! მიხარია რაც ჩვენს შორის მოხდა.

ფილიპა - გაჩუმდი! ჩვენს შორის არასოდეს არაფერი არ იქნება! მხოლოდ ჰაერი. მხოლოდ მოგონება. ჩვენი დრო იწურება... ახლა მისტერ დევიდსონს დავურეკავ და ყველაფერს გავაუქმებ. (ყურმილს იღებს, დანკენი ყურმილს ხელს აფარებს)

დანკენ - დღეს აქ მკვლელობა მოხდება! მე შევეცდები! შენ ჯერ კიდევ ყველაფერი არ იცი... ყველაზე საშინელის მოსასმენად მოემზადე, ესეც ლაურამ ჩამიჭიკჭიკა. დღეს მე საბუთებს ხელს მოვაწერ და ჩეკს მივიღებ, საღამოს კი ლაურა და დევიდსონი მოვლენ.. და მოვლენ იმისთვის რომ შენ მოგიშორონ.. მოგკლან ჩემი დახმარებით.

(ფილიპა შეკივლებს)

დანკენ - გამოდის რომ შენ მე, შენს დასაღუპად შემქმენი. ლაურა და რიჩარდი დედის ანდერძს ელოდებიან. შენ რაში ჭირდები? მაგრამ მე რიჩარდი არ ვარ, მე უფლებას არ მივცემ რომ თითი დაგაკარონ.

ფილიპა - დანკენ, შენ არ გესმის..

დანკენ - მე მესმის, ჩვენ თუ ერთად დავრჩებით, ყველაფერი წესრიგში იქნება, ჯანდაბა! ჩვენ მილიონი გვექნება. უზარმაზარი თანხა. მომავალი.. მე ბევრი არ მინდა... ცოტას ვარ შეჩვეული ვარ... მეც არ მეგონა ასე რომ მოხდებოდა.. საქმიანი ხელშეკრულება გადაიქცა..

(ტელეფონი რეკავს, ერთმანეთს უყურებენ, ფილიპა ყურმილს იღებს)

ფილიპა - ალო? მისტერ დევიდსონ, პატარა შეფერხება გვაქვს, ცოტა დრო გვჭირდება.

(დანკენი უახლოვდება, ართმევს ტელეფონს. ფილიპა წინააღმდეგობას უწევს. დანკენი გამოსტაცებს ყურმილს)

დანკენ - გამარჯობა დევიდსონ, რიჩარდი ვარ. როგორ მიდის საქმეები? მომისმინე მეგობარო, ცოტა გეგმები შეგვეცვალა. ფილიპა გაცივდა.. კონდენციონერთან.. არა მგონია დღეს გარეთ გასვლა შეძლოს. რა? ხო, მახსოვს, დღეს არის. .. მოსვლა უნდა, დაჟინებით... ცოტა დროს ვერ მოგვცემდი? გუშინდელის მერე ცოლი სრულიად დაშლილია. კარგი, შევთანხმდით. კარგად. თორმეტისთვის მოვა. ერთ საათში. ასე თქვა ყველაფერს სახლიდან გაუსვლელად მოვაგვარებო, მის ოფისში წასვლა აღარ მოგვიწევს.

ფილიპა - მართლა ასე თქვა?

დანკენ - ასე თქვა, ოფისში ქალია, რომელსაც როგორც მოწმეს ისე მოიყვანს.

ფილიპა და დანკენი - ლაურა!

დანკენ - ერთი წუთით დევიდსონ, ცოლს ვეტყვი. ხომ იცი ცოტა უცნაურობები ახასიათებს. ერთი წუთით. გავიქცეთ აქედან. არაფერი არ წავიღოთ, მხოლოდ ჩვენ ორნი. მე და შენ, მეტი არაფერი. (დევიდსონს) ისევ მე ვარ.. რა? დაბადების დღეს? ხო, გმადლობ, გმადლობ! ძალიან თავაზიანი ხარ! ცოლი თანახმაა, მობრძანდით.

**სცენა მეორე. იგივე დილა. ცოტა მოგვიანებით.**

(ფილიპა საძინებელშია. კარი დახურულია. დანკენი ლაპარაკობს და ერთად ბევრ საქმეს აკეთებს. ყოველდღიურ ტანსაცმელში გამოწყობილი, გამოდის თავისი საძინებლიდან, პატარა ჩემოდნით ხელში. რამოდენიმე კოსტუმით და კამერით. ამ ყველაფერს აივანზე ტოვებს და აბაზანაში შედის.)

დანკენ - (სააბაზანოდან) ეს აიღე, ის აიღე.. ეს არ დაგავიწყდეს, არც ის... რიჩარდ! ეს ხომ შენი საყვარელია! ხო, კიდევ საპარსი, კბილის ჯაგრისი, ხალათი, ფოსტლები.

( გამოდის სააბაზანოდან, ყველაფერს გორად ყრის.)

ეს და დამთავრდა! (აკაკუნებს ფილიპას კარებზე) გამოდით, ქალბატონო! გამოაჩინე შენი მშვენიერი წვივები! (მღერის ვალსს, საათს შეხედავს, აგროვებს ტანსაცმის გორას, ქვემოთ ჩამოდის) ქალბატონო, გადადგით უკანასკნელი ნაბიჯი!, ამ დაწყევლილი სახლიდან რომ მოვხიოთ, საათზე ნაკლები დრო გვაქვს. თუ გაგვიმართლა, ჩათვალე რომ გავასწარით. ( ჩერდება, მიმოიხედავს) როდესაც დაპყრობილი ქვეყნიდან გარბიხარ, რამოდენიმე ალაფი უნდა გააყოლო ხელს. ( ბარიდან ბოთლს იღებს, მაგიდიდან საფერფლეს, კედლიდან ნიღაბს) ცოტა ვერცხლიც, ცოტ ცოტა დეკორიც.( ათვალიერებს ნიღაბს) მგონი არ ღირს. (ადგილზე დებს) ყველაფერი შევამოწმოთ, საკრედიტო ბარათი, საფულე...( საჩუქრები მაგიდიდან ჯიბეებში გადააქვს. აუუ, ფილიპა, თუ ღმერთი გწამს. დაუჩქარე, ზოზიალა, სულელი კუ. ნურაფრის გეშინია, მე მომენდე. შენ კიდევ ეჭვი ხომ არ გეპარება? იმედი ხომ არ გაქვს, ლაურასთან ურთიერთობას რომ გაარკვევ და ფულს მიიღებ? შენს საცოდავ მილიონს? ( საძინებლის კარი იღება. აივანზე სამგზავრო კოსტუმში, გამოჩნდება ფილიპა და უსიტყვოდ უყურებს დანკენს.)

დანკენ - რა მოგივიდა? დაუჩქარეთ ცოტა, ქალბატონო! რა თქმა უნდა, შეგვიძლია დავრჩეთ კიდეც, გავაბრუოთ ლაურა, დავაბოლოთ დევიდსონი. მოდი ნუ დავწვრილმანდებით. მე ხომ პოეტი ვარ, დარტყმებს არ ვარ ჩვეული. ჩემო სიყვარულო, მე იმის მეშინია რომ აქ ჯდომით და ლოდინით, ჩვენს ფულებს უფრო დავემშვიდობებით.

ფილიპა - ფული არ არის, დანკენ!

დანკენ - როგორ თუ არ არის?

ფილიპა - ფული არ არის. არც ფონდი არსებოს, და არ არასდროს არსებულა.

დანკენ - ფონდი არ არსებობდა?

ფილიპა - არც არაფერი არსებობდა... და არ არაფერია მისაღები.

დანკენ - ერთი წუთით... რეებს ლაპარაკობ? ცოტათი ფრთხილად... დღეს ჩემი დაბადების დღეა ქალბატონო! საჩუქარი კი იგვიანებს! ასეა ხომ?

ფილიპა - დიახ, ზუსტად ასეა...

დანკენ - ფული... არ არის, საჩუქარი.. არ არის... მომავალიც აღარ არის.

ფილიპა -ხელცარიელს არ გაგიშვებ, თუ რამე ძვირფასი ნახე წაიღე...რის წაღებასაც შეძლებ...ჩემი გრძნობებიც თან გაიყოლე... მე შენ არ გატყუებდი...

დანკენ - მაგრამ ფულთან დაკავშირებით ხომ ტყუოდი! შენი წრფელი გრძნობები როგორ დავიჯერო! გამოდის რომ მთელი ეს კვირა ფარსი გაითამაშე! კარგად გაერთე ჩემით! ჩამაცვი, დამახურე, გამატარ გამომატარე, ახლა კი გინდა აქედან მომისროლო არა! პირდაპირ ნაგვის ურნაში გადამიძახო, როგორც გუშინწინდელი გაზეთი! სად არის აქ სიმართლე ფილიპა!? ჯერ მომათვინიერე, მიმიჩვიე, ახლა კი აღარ გჭირდები არა! იქნებ ჩემამდეც იყვნენ აქ დოყლაპიები!

ფილიპა - დანკენ, როდესაც ჩვენ ერთმანეთს შევხვდით, მე გითხარი რომ მარტოხელა ქალი ვარ...

დანკენ - მე კიდევ, როცა შეგხვდი სულელი გიწოდე! შეჩერდი! სდექ! ახლა შეიძლება ჭკუიდან შევიშალო! ჩემნაირი ადამიანები შენთვის ვინ ვართ? ჰობი? სათამაშო? შენს სახლში როგორც შენ გინდა და რანაირადაც გინდა ისე მოგვექცევი, რა თქმა უნდა შენი სიამოვნებისათვის. მერე მოგბეზრდება და ისევ ახალი მოდელის ძიებაში, არა!? და შენ აქ გულწრფელ გრძნობებზე მელაპარაკები? გუშინდელ ღამეს სულ სხვა ქალი იყავი. რომელია ამ ორიდან ნამდვილი?! გახსოვს ჩვენი ღამე?

ფილიპა - წადი! მე გითხარო, არავითარი ფონდი არ არსებობს! მე შენ გატყუებდი! შენთვის, ჩემთვის, ყველასთვის, უკეთესი იქნება თუ შენ წახვალ. დაუყოვნებლივ წახვალ!

დანკენ - დევიდსონი! მე დევიდსონს ველაპარაკე? თუ ისიც შენ შექმენი?

ფილიპა - შენ ელაპარაკე ადამიანს რომელიც მე დავიქირავე, რომ დევიდსონი ყოფილიყო. ის აქ, ამ ადგილას იდგა, შენს ფეხსაცმელებში, უფრო სწორად, რიჩარდის ფეხსაცმელებში გამოწყობილი. მის წინ კიდევ, დევიდსონების მთელი არმია. მკვდრეთით აღმდგარი ქმრების არმია! ხარბი, გულუბრყვილო ქმრების დიდი არმია! როგორც შენ დანკენ... წუმპედან ამოგათრიეთ, კარგად გავერთე... და... ხო, შენ მართალი ხარ.. როგორც შარშანწინდელი გაზეთი ისე მოგისროლე! მე საშინლად მარტოხელა ქალი ვარ!

დანკენ - მე თქვენზე სულ სხვა აზრისა ვარ...

ფილიპა - აქ შენთვის არაფერი აღარ დარჩა!

დანკენ - ვწუხვარ, მაგრამ ამ ყველაფერს მხოლოდ დევიდსონი თუ დამიდასტურებს. შენ თუ წინააღმდეგი არ იქნები და შენს ინტრიგას საგრძნობლად არ დაარღვევს, აქ დავჯდები და ბედს გამოვცდი. ადგილიდან არ დავიძვრები!

ფილიპა - მომისმიმე! მე მომისმინე, ყურადღებით მომისმინე! ნუ მიყურებ... მხოლოდ მომისმინე! თუ შენთვის ჯერ კიდევ რაღაცას წარმოვადგენ, თუ მართლა რაღაცას კიდევ წარმოვადგენ... წადი! გთხოვ, წადი! და აღარასოდეს არ ეცადო , მნახო! შენ თუ დარჩები, საშინება მოხდება.

დანკენ - ამაზე ხომ მე თვითონ გაფრთხილებდი...

ფილიპა - ეს ის არ არის რაც შენ გეგონა და რასაც ელოდებოდი... ჩვენ ორივე საფრთხის ქვეშ ვართ. - მეც და შენც....

დანკენ - სწორედ ამიტომ არ მინდა შენს გარეშე წასვლა! შენც თუ საფრთხის ქვეშ ხარ, მე რატომ მაგდებ? შენი შველა ხომ მარტო მე შემიძლია! ერთად გავქრეთ. დევიდსონი და ლაურა ხომ აქეთ იმისათვის მოემართებიან რომ როგორც კი ხელს მოვაწერ, მეც და შენც მოგვკლან!

ფილიპა - ასე არ არის, ასე არ არის... ყველაფრის მოყოლა არ შემიძლია.

დანკენ - ( რიჩარდის დედის პორტრეტისკენ ტრიალდება) დედიკო, შენ ცამდე მართალი ყოფილხარ. შენი რჩევისთვის ყური უნდა მეგდო, ცოლად უბრალო და სულელი უნდა მომეყვანა. რა მითხარი დედიკო? შენ როგორ გინდა რომ მოვიქცე? როგორც დედამ შვილს... (ტრიალდება ფილიპასკენ) დედამ მითხრა, თანხას დაელოდეო.

( ფილიპა მოწყდა, და დაცურდა, დანკენმა ხელი შეაშველა რომ არ დაცემულიყო. ჩახუტებულს მიყავს დივანისკენ)

დანკენ - აქეთ, აქეთ, ძვირფასო, აქეთ...

ფილიპა - ნუ მიჭერ, გამიშვი! ( ხელიდან უსხლტება, მისი საქციელი აღმოჩანაა დანკენისთვის. თითქმის გაგიჟებულია, ეცემა იატაკზე, როდესაც დანკენი უახლოვდება, მოტრიალდება) ხელი გამიშვი! თავი დამანებე! ხელი გამიშვი! (მოკუნტული ტირის)

დანკენ - ფილიპა, შენს დახმარებას ვცდილობ. (ფილიპა ცდილობს დაარტყას. დანკენი აჩერებს)

დანკენ - ხომ არ გინდა ლაურას დაეხმარო?

ფილიპა - ლაურას?

დანკენ -- შენი ქმრის პარტნიორს, საწოლის პარტნიორს. ლაურა ხომ ჩვენთან არ არის, ლაურა მათთან არის... და მადლობა ღმერთს რომ რიჩარდი ვგონივარ.

ფილიპა - რა სისულელეა! ლაურამ იცის რომ რიჩარდი არ ხარ!

დანკენ - ერთი წუთით, ჩვენ ხომ ის დავაბოლეთ. მერე, მას უნდადა რომ სახლში წავყოლოდი.

ფილიპა - ლაურა ყველაფერს ისე აკეთებდა შენ რომ დაგეჯერებინა. სინამდვილეში სახლში ჩემი წაყვანა უნდოდა. ეს ნამდვილი სიმართლეა! ლაურასა და რიჩარდის კავშირიც ნამდვილია. რასაც ნამდვილად ვუმალავდით ეს ჩვენი მეგობრობაა. გინდა დალიე. ამ სიურპრიზს რიჩარდს დღეს ვუმზადებდით, და მერე... მის ლიკვიდირებას. მაგრამ ის სულელი, თვითონ დაიღუპა სამი კვირის წინ ავტო ავარიით.

დანკენ - ფილიპა ...

ფილიპა - ესეც სიმართლეა. ოთხი წლის აწყობილი გეგმა ერთ დღეში ჩაგვეშალა. მე და ლაურამ გადავწყვიტეთ რიჩარდი ცოცხალი დაგვეტოვებინა. აი, რატომაც გაჩნდი შენ აქ... საბუთებზე ხელის მოწერის შემდეგ, შენ უნდა მომკვდარიყავი.. ან ლაურას ხელით, ან დევიდსონის... ან კიდევ... (თითს თავის თავზე იშვერს, იცინის და ტირის) მთელი ეს კვირა საათივით გვქონდა აწყობილი, ყოველი დეტალი გათვლილი... მხოლოდ ერთი რამ ვერ გავითვალისწინეთ... ის რომ...

დანკენი - ის რომ ადამიანი, ვის მოკვლასაც თქვენ აპირებდით, შენ შეგიყვარდებოდა?

ფილიპა - ხო, რაღაც ამდაგვარი. მაგრამ სიმართლე ის არის რომ ისინი, მე კი არ მომკლავენ, არამედ შენ, მხოლოდ შენ! წადი, წადი აქედან!

დანკენი - ასეთი სიმართლის მე არ მჯერა, არც მინდა მჯეროდეს! ამ ღამეს, მე ნამდვილი ფილიპა ჯეიმსი უფრო ახლოს გავიცანი. ის არავის შეყვარებული არ არის, არავისი! ის, მხოლოდ ჩემი შეყვარებულია!

ფილიპა - დანკენ, ამ ღამემდე ყველაფერი ისეთი სიზუსტით იყო დადგმული რომ იმპროვიზაციის თავი უკვე აღარ მაქვს. სრულიად გამოვიფიტე. კმარა! ღმერთო ძლიერო! ახალი ისტორიის გამოგონების თავიც კი აღარ მაქვს, აქედან რომ როგორმე გაგაძევო! გემუდარები წადი!

დანკენ - წარმოიდგინე მარჯნის რიფები, მზე, ვარსკვლავები, რომლებსაც დილამდე დაითვლი. შემდეგ შუადღემდე გემრიელი ძილი.. წყნარ, რომანტიულ კუთხეში.

ფილიპა - მე რომ შენ ყველაფერი მოგიყვე, კარგი რაც იყო დაგავიწყდება და მხოლოდ შემიძულებ. არავითარი რომანტიკა, მხოლოდ სიძულვილი! ეს არ მინდა, ამას მე ვერ გადავიტან. არ მინდა ოცნება დაგინგრიო. ამიტომ არაფერს არ მოგიყვები. მორჩა! ამ ქვეყნად ძალიან ბევრი გაუმაძღარი ადამიანია, რომლებიც ფულის გამო ყველაფერზე არიან წამსვლელნი. მოსპონ სიცოცხლე... დაღუპონ კარგი ადამიანი. ღმერთო ჩემო! უნდა გავჩუმდე. ნუ მისვამ ამ წყეულ კითხვებს! ასახსნელად დრო აღარ მრჩება! შენ მე არასოდეს არ მაპატიებ! გთხოვ, წადი!

დანკენ - წინასწარ გპატიობ, ოღონდ მთელი ჩვენი დარჩენილი ცხოვრება თუ ჩემს დაწყევლილ კითხვებს უპასუხებ.

ფილიპა - ღმერთო ჩემო, რა უნდა გიპასუხო!

დანკენ - აქ რაღა გაკავებს?

ფილიპა - სანამ არ გიპასუხებ არ წახვალ? კარგი, ჯანდაბას შენი თავი! გეტყვი... გამიშვი... აქ იმიტომ ვრჩები... იმიტომ ვრჩები... იმიტომ რომ... მე შენ მიყვარხარ! ამისი დრო ხომ კიდევ გვაქვს? მართლა?

დანკენ - მართლა...

ფილიპა - მაპატიე... რა თქმა უნდა... შენთან ერთად მოვდივარ...

დანკენ - ესეც იმპროვიზაცია ხომ არ არის?

ფილიპა - გეფიცები, არ არის!!!

დანკენ - ტიკ-ტაკ, ტიკ... კუ-კუ!

ფილიპა - უნდა გავიქცეთ, უნდა გავიქცეთ... აბრეშუმის კაბის ჩადება დამავიწყდა. ( მირბის კიბისკენ, ჩერდება, ფიქრობს. დანკენი გაშეშებული უყურებს) ქურქი! ქურქს ვერ დავტოვებ...(არბის კიბეზე)

დანკენ - ვინ იცვამს ქურქს ავსტრალიაში. დაძვრებიან იქ ეგეთებიც... მხეცები.. კოლა - კოლა!

ფილიპა - კოალა!

დანკენ - ხო, ჩემო ჭკუის კოლოფო! ისე, მაინც წამოიღე ეგ ქურქი, ვინმეს მივყიდით! სადმე შავ ბაზარზე, გაფიცებ! (ბიკინის ზედა ნაწილს ამოაძრობს) დანარჩენი ნაწილი სად არის?

( ფილიპა ჩამოდის ქურქით, კაბით, ფეხსაცმლით და ბრასლეტით) ყველაფერს ერთად მოვითხოვ, უფრო სწორად, ყველაფრიანად მოვითხოვ! კიდევ რა მოხდა? აბა, გელოდები!

ფილიპა - დამაცადე გითხრა...

დანკენ - ფილიპა... შესაძლებლობა ხელიდან გვეცლება...

ფილიპა - დანკენ , აუცილებლად უნდა გითხრა. მე მართლა, ძალიან, ძალიან, ძალიან მიყვარხარ! მე.. ბედნიერი ვარ...

დანკენ - სულ ეს არის? ეს ისედაც ვიცი... ბრმა ხომ არა ვარ?

ფილიპა - მოიცადე...

დანკენ - რა მოხდა?

ფილიპა - პასპორტი...

დანკენ (საათს აჩვენებს) მშვენიერია!

ფილიპა - რიჩარდის პასპორტი. არ ვიცი სად არის.. სად წავიღე...

დანკენ - შენ უნდა გქონდეს...

ფილიპა - ხო, ხო.. რა თქმა უნდა... საძინებელში მოვძებნი, შენ აქ მოძებნე... (მირბის საძინებელში)

დანკენ - ეს გააკეთე, ის გააკეთე! (არბის კიბეზე) უჩემოდ ნეტავ რას გააკეთებდი ქალბატონო? (კიბიდან ყვირის) ქვემთ დაგელოდები საყვარელო!

(ჩამოდის კიბეზე, წონასწორობას კარგავს, ცდილობს აღიდგინოს, ნათურას ხელს სტაცებს, ნათურა ფეთქდება. დანკენი ქვემოთ მიფრინავს... მკვდარია.

ფილიპა - (ისევ საძინებელშია) მადლობა ღმერთს! აი, ვიპოვე! ბრასლეტიც... ეს, ერთ ორ კვირას გვაცხოვრებს. მოვდივარ, მოვდივარ... მემგონი მორჩა... დამთავრდა... მადლობა ღმერთს! გულზე მომეშვა... ახლა შემიძლია მშვიდად ვისუნთქო... ეს ბოლო დღეები.. ეს დილა! მეგონა ამ დილას ვეღარასოდეს გადავიტანდი! ( გამოდის საძინებლიდან. შეჩერდა. იგრძნო რომ რაღაც შეიცვალა. ჩამოდის, დაინახავს დანკენის სხეულს. ვერაფერს ხვდება, ჩერდება, შემდეგ ძალიან ნელა აგრძელებს ჩამოსვლას. კარებში გასაღების ტრიალის ხმა ისმის. იღება სადარბაზოს კარი. გამოჩნდება მამაკაცი, კარებს ღიას ტოვებს, შემოდის მისაღებ ოთახში. ეს რიჩარდ ჯეიმსია, ფილიპას ქმარი. მომხდარს იაზრებს. ფილიპა დანკენის სხეულთან მუხლებზე დგას.)

რიჩრდ - არ შეგეძლო დაგეცადა?შენ ყოველთვის ჩქარობ პატარავ...

ფილიპა - რიჩარდ.. მე...

( რიჩარდი მიდის შემოსასვლელ კართან და გასაღებით კეტავს. ბრუნდება. ფარდებს გადმოწევს და იმ ადგილზე მიდის სადაც დანკენი წევს. ფეხით მსუბუქად გადაწევს სხეულს, რათა დარწმუნდეს რომ დანკენი მკვდარია. იღიმება. ფილიპა მართალია, ამ ორ მამაკაცს შორის საოცარი მსგავსებაა.

რიჩარდ - ჩემი საფულე და გასაღები ხომ ამას აქვს, ხო? ესე იგი პოლიციის მოსვლამდე ამის ხელის ხლება არ შეიძლება... ხელი მოაშორე პატარავ, გახსოვდეს... ძალიან ჭკვიანად უნდა მოიქცე... ამან მართლა დაიჯერა, რომ ვინმე დევიდსონი ტომრით აქ მილიონს მოიტანდა? ისე მართლა მინდოდა ტელეფონში მეთქვა: „ მომისმინო ვირო! არავითარი დევიდსონი არ არსებობს, არც დედიკოს ანდერძი და არც ფონდი, და რა თქმა უნდა არც მილიონი, სანამ მე არ გამოვჩნდები და შენს იდიოტურ კისერს არ გადაგიტეხავ!“ გმადლობ ფილიპა, ეს რომ მარტო შეძელი... ასეთ მონაცემებს შენგან არ ველოდი... თუმცა დაზღვევის ფულს, შენც ხომ ჩემსავით მოუთმენლად ელოდები. (მაგიდიდან ტორტის ნაჭერს იღებს) ჩემს ნივთებს ადგილზე დააწყობ, იცოდე, ხელს მეტი არაფერს მოკიდებ, ისე დატოვე როგორც არის, ყველაფერი ბუნებრივად უნდა გამოიყურებოდეს, სადაზღვევო აგენტები რომ დარწმუნდნენ, რომ ეს, ანუ მე, სრულიად შემთხვევით, ჩემს დაბადების დღეზე მოვკვდი. საშინელი ტრაგედიაა! (ტორტიდან სანთელს აძრობს, იატაკზე მოისვრის, შექსპირს კითხულობს:)

რიჩარდი - შორს ჩემგან სანთელო! რათ მივბაძო რომაელ შლეგებს, ჩემსავე მახვილს მევე წამოვეგო? სანამდე ვსუნთქავ, სხვას მოუსწრაფო გონივრულია, ტკბილი სიცოცხლე...

(რიჩარდი ტორტს ჭამს)

რიჩარდი - აქედან სწრაფად უნდა ავითესო, აბა დროზე გავიმეოროთ... აქ მალე პოლიციელები მოვლენ, გვამს დაათვალიერებენ, ქაღალდებში ცხვირს ჩაყოფენ, გამოიძახებენ სადაზღვეო აგენტებს. თავიდან ამოშალე რომ ჩემს ცხოვრებაში დაზღვევა არსებობდა. შენ, მწუხარებით მკვდარი ცოლი ხარ... როდესაც გაგახსენებენ რომ დღეს, შენი ქმრის ორმოცდახუთი წლის დაბადების დღეზე, დაზღვევა ძალაში შევიდა, აი, მაშინ შეჰკივლებ: „ არ მინდა ეს დაწყევლილი ფული! დამიბრუნეთ ჩემი ქმარი! ისინი დაგაწყნარებენ: „მაგრამ მისის ჯეიმს, თქვენი მწუხარების გაქარვებას ერთი მილიონით შეეცდებით“ . შენ ეტყვი: „ რაც არის, არის.. მომეცით!“ ( იცინის, დანკენს აჯავრებს) მეც საღად მოაზროვნე ვარ და კეთილგონიერიც. მიდი, იმოქმედე ფილიპა! ძალიან არ მინდა რომ მკვლელობა შენ დაგბრალდეს. ( კარისკენ მიდის და ბრუნდება) ხო, რაც შეეხება ლაურას... სასაცილოა, ორივემ დაარწმუნეთ დოყლაპია რომ ის დამაჯერებელი იყო. ლაურას შეუძლია მამაკაცის გახურება...როცა სახლში დაბრუნდა, შენ არ იცი რეები ჩამიტარა... ლოგინში. ისე მაინც მაგარი ძუკნაა. ჩვენი ამბავი ამ იდიოტს მოუყვა... გადავწყვიტე ამისთვის ბოლო მომეღო... არ მინდოდა ყველაფერი შენთვის მოეყოლა და მერე შენ აქ ისტერიკები გაგემართა. მოვდივარ აქ ღამე და რას ვხედავ... გხედავთ ორივეს საწოლში... ერთად. ჩვენ შეთანხმება გვქონდა ფილიპა: შენ პოულობ შესაფერ მამაკაცს, მე იმას.... და ჩვენ ვიღებთ ჩემს დაზღვებას. შეთანხმებაში არსად არ ეწერა რომ შენ მასთან უნდა დაწოლილიყავი... მე მივხვდი რომ სანამ შენი ფეხები განზეა, ის საშიში არ იქნება. ჩამოვდივარ მისაღებში, ვზივარ და ვაწყობ ფუჟერებს და ვფიქრობ, სამაგიერო როგორ გადაგიხადო... და მოვიფიქრე. დღეს ხომ ჩემი დაბადების დღეა, არ დავწვრილმანდები... მაინც მილიონია... შენ ერთ მესამედს მიიღებ, ის შენ მორჩილს გაგხდის... ლაურას კი მიაჩნია რომ მე ზედმეტად გულუხვი ვარ... მაგრამ სიხარული ჯერ ნაადრევია... ჯერ პოლიცია უნდა მოვიდეს.... აბა საქმეს მივხედოთ! ფულს ხელზე მიიღებ, ჩემს მოსაძებნად ლაურას დაუკავშირდები... (ბოკალს ასწევს). დაბადების დღეს გილოცავ რიჩარდ! ( სვამს, იღებს ყურმილს, კრეფს პოლიციის ნომერს, ძალით აჩეჩებს ფილიპას ხელში) ჩქარა გამოიძახე, ახლა სიკვდილის დროს წუთი წუთში ადგენენ. ზედმეტი არაფერი წამოროშო! მე უფრო დამიჯერებენ ვიდრე შენ. შენ იყავი მასთან ერთად. (გადის. ფილიპა მარტო რჩება დანკენის სხეულთან. აქეთ იქით იყურება. პოლიციიდან უპასუხეს. შეკრთება)

ფილიპა (ყურმილში) პოლიციაა?! უნდა შეგატყობინოთ... (კარებს უყურებს) .. ჩემს ქმარს ეხება.. მშვიდობით დანკენ... (არ ჩქარობს, უნდა მიიღოს გადაწყვეტილება: გამოაშკარაოს ქმარი თუ მოიტყუოს ფულის გულისთვის?) რიჩარდი... მაპატიეთ... ჯეიმსი. მისის რიჩარდ ჯეიმსი... საშინელი უბედურებაა... ტრაგედია.. ჩემი ქმარი... ჩემი საყვარელი ქმარი.. დაიღუპა. საშინელი უბედურებაა!.. ყველაფერი უნდა.მოგიყვეთ... სასწრაფოდ მოდით...

(ფილიპა ცრემლებს იწმინდავს)

**ფარდა.**